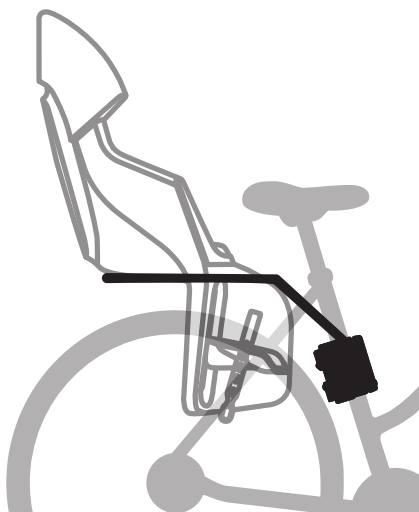


bobike[®]

bicycle safety seats



in accordance with
in Übereinstimmung mit
ENI4344:2022



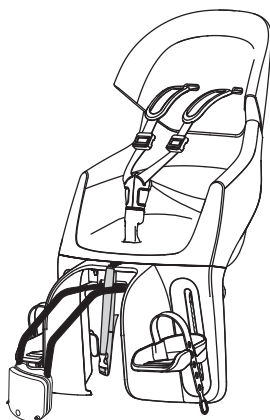
Assembly Instructions **Quick Guide**

Montageanleitung
Kurzanleitung

www.bobike.com

exclusive[®] *evolve* **maxi** **for frame mount**

für Rahmenmontage



Exclusive® Evolve

for frame



Extended Warranty

register your seat at

www.bobike.com

and get

1 extra warranty year

Icon Index

EN. ICONS INDEX

CS. INDEX IKON

DA. OVERSIGT OVER IKONER

DE. SYMBOLLISTE

EL. ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΕΙΚΟΝΙΔΙΩΝ

ES. ÍNDICE DE ICONOS

FI. SYMBOLILUETTELO

FR. INDEX DES IMAGES

HR. INDEKS IKONA

HU. SZIMBÓLUMMUTATÓ

IT. INDICE DELLE ICONE

JP. アイコン索引

LT. PIKTOGRAMŲ RODYKLĖ

NL. ICONEN INDEX

PL. LISTA IKON

PT. ÍNDICE DE ÍCONES

RO. INDEX IMAGINI

RU. УКАЗАТЕЛЬ СИМВОЛОВ

SK. INDEX IKON

SL. KAZALO IKON

SV. IKONER INDEX

TH. สัญลักษณ์

TR. SIMGE DİZİNİ

UK. ІНДЕКС ПІКТОГРАМ

ZH. 图标索引



EN. ATTENTION! IMMINENT DANGER! Failure to comply with these operating instructions can lead to serious injury or death of the bicycle operator and/or child.

CS. POZOR! HROZÍ OKAMŽITÉ NEBEZPEČÍ!

Nedodržení pokynů v tomto návodu k použití může vést k vážnému zranění nebo úmrtí osoby jedoucí na kole a/nebo dítěte.

DA. ADVARSEL! FORESTÅENDE FARE! Manglende overholdelse af denne betjeningsvejledning kan medføre alvorlig skade eller død af cyklisten og / eller barnet.

DE. ACHTUNG! GEFÄHR. Werden diese gebrauchsanweisungen nicht befolgt werden, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Fahrradfahrers und/oder Kindes führen.

EL. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΤΕΡΑΣΤΙΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Η αδυναμία συμμόρφωσης με αυτές τις οδηγίες λειτουργίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή του ποδηλάτου ή/και του παιδιού.

ES. ¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO INMINENTE! El incumplimiento de estas instrucciones de funcionamiento puede provocar lesiones graves o la muerte del usuario de la bicicleta y/o el niño.

FI. HUOMIO! VÄLITÖN VAARA! Näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa pyöräilyllään ja/tai lapsen vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

FR. ATTENTION! DANGER IMMINENT! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou le décès du cycliste et/ou de l'enfant.

HR. POZOR! NEMINOVNA OPASNOST! Nepoštivanje ovih uputa za uporabu može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti vozača bicikla i / ili djeteta.

HU. FIGYELEM! KÖZVETLEN VESZÉLY ÁLL FENN! A jelen használati utasítás be nem tartása a kerékpárvezető és/vagy a gyermek súlyos sérüléséhez vagy halálához vezethet!

IT. ATTENZIONE! PERICOLO IMMINENTE! Non

rispettare le presenti istruzioni per il funzionamento può provocare serie ferite o la morte del ciclista e/o del bambino.

JP. 注意! 差し迫った危険があります! 以下取り扱ひ説明に準拠いただかぬことで、自転車の運転者や/もしくはお子様に重傷、事故死をひきおこす可能性がございます。

LT. DĖMESIO! NEIŠVENGIAMAS PAVOJUS! Nesilaikant šių instrukcijų galima sukelti rimtą ar mirtiną dviratininko ir (arba) vaiko sužalojimą.

NL. ATTENTIE! DREIGEND GEVAAR! Het niet naleven van deze gebruiksaanwijzingen kan leiden tot ernstige verwondingen of het overlijden van de fietser en/of kind.

PL. UWAGA! BEZPOŚREDNIE ZAGROŻENIE! Niezastosowanie się do tych instrukcji może prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci użytkownika roweru i / lub dziecka.

PT. ATENÇÃO! PERIGO EMINENTE. O incumprimento destas instruções de montagem pode provocar lesões graves ou até mesmo a morte do condutor da bicicleta e / ou da criança.

RO. ATENȚIE! PERICOL IMINENT! Nerespectarea acestor instrucțiuni de operare poate duce la accident grave sau decesul biciclistului și/sau al copilului.

RU. ВНИМАНИЕ! ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ! Несоблюдение этого руководства по эксплуатации может привести к серьезным травмам или смерти велосипедиста и/или ребенка.

SK. UPOZORNENIE! BEZPROSTREDNÉ NEBEZPEČENSTVO!

Nedodržanie pokynov v tomto návode na použitie môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti osoby idúci na bicykli a/alebo dieťaťa.

SL. POZOR! NEPOSREDNA NEVARNOST!

Neupoštevanje navodil za uporabo lahko privede do resnih poškodb ali smrti kolesarja in/ali otroka.

SV. SE UPP! FARA! Om du inte följer denna bruksanvisning så kan det leda till allvarliga skador eller dödsfall för cykelföraren och/eller barn.

**TH. โปรดใส่ใจ! อันตรายใกล้ตัว! หากผู้
ใช้ งานสัณค ำไม่ปฏัฎบัตัตามค ำแนะน ำการ
ใช้ งาน อาจจน ำไปขัฎงการบาดเจ็บร ายแรง
หรือเสัยขัฎวัตของผุ ขัฎบขัฎจักรยานหรือเด็ก
ท ั้ นั้ งข ่อน**

TR. DİKKAT! YAKIN TEHLİKE! Bu kullanım talimatlarına uyulmaması, bisikleti kullanan kişinin ve/veya çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne yol açabilir.

UK. УВАГА! НЕБЕЗПЕЧНО ДЛЯ ЖИТТЯ!
Недотримання цих інструкцій може призвести до серйозної травми або загибелі велосипедиста та/або дитини.

**ZH. 注意! 迫在眉睫的危险! 如果不遵守这些
操作说明,可能会导致严重的人身伤害,和/
或自行车骑手自身和/或儿童的死亡。**



EN. OK! CORRECT ASSEMBLY

CS. OK! SPRÁVNÁ MONTÁŽ

DA. OK! KORREKT MONTERING

DE. OK! KORREKTE MONTAGE

EL. ΣΩΣΤΟ! ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ES. OK! MONTAJE CORRECTO

FI. OK! KOKOAMINEN ONNISTUNUT

FR. OK! CORRECTEMENT ASSEMBLÉ

HR. OK! PRAVILNO SASTAVLJANJE

HU. JÓ! HELYES ÖSSZESZERELÉS

IT. OK! CORRETTO ASSEMBLAGGIO

JP. OK! 正確な取り付け方

LT. GERA! TINKAMAS SURINKIMAS

NL. OK! JUISTE MONTAGE

PL. POPRAWNE! PRAWIDŁOWY MONTAŻ

PT. OK! MONTAGEM CORRECTA

RO. OK! ASAMBLARE CORECTĂ

RU. ПРАВИЛЬНО! ПРАВИЛЬНЫЙ МОНТАЖ

SK. OK! SPRÁVNÁ MONTÁŽ

SL. V REDU! PRAVILNA MONTAŽA

SV. OK! RÄTT MONTERING

TH. การติดตั้งที่ถูกต้อง

TR. UYGUN! DOĞRU MONTAJ

UK. OK! ПРАВИЛЬНА ЗБОРКА

ZH. 可以! 组装正确



EN. NOT OK! FORBIDDEN

CS. NENÍ TO V POŘÁDKU! ZAKÁZANO

DA. IKKE OK! FORBUDT

DE. NICHT OK! VERBOTEN

EL. ΜΗ ΣΩΣΤΟ! ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ

ES. NO OK! PROHIBIDO

FI. EI OK! KIELLETTY

FR. NON! INTERDIT

HR. NIJE U REDU! ZABRANJENO!

HU. NEM JÓ! TILOS

IT. NON OK! PROIBITO

JP. エラー! 禁止

LT. NEGERAI! DRAUDŽIAMA

NL. NIET OK! VERBODEN

PL. NIEPOPRAWNE! ZABRONIONE

PT. ERRADO! PROIBIDO

RO. NU ESTE BINE! INTERZIS

RU. НЕПРАВИЛЬНО! ЗАПРЕЩЕНО

SK. NIE JE TO V PORIADKU! ZAKÁZANÉ

SL. NI V REDU! PREPOVEDANO

SV. INTE OK! FÖRBJUDEN

TH. ไม่ถูกต้อง ห้ามกระทำ

TR. UYGUN DEĞİL! YASAK

UK. НЕПРАВИЛЬНО! ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ

ZH. 不行! 禁止

Specific Instructions for Use

Spezielle gebrauchsanweisungen



Child das Kind



recommended
child age
9 months to 6 years
empfohlenes Alter des Kindes
ab 9 Monaten bis 6 Jahren



maximum
child height
maximale Kinderhöhe
110 cm / 43.3"



maximum
child weight
maximales gewicht
des Kindes
22 kg / 48.5 lb



always wear your
bicycle helmet
while riding on the seat
trage immer deinen
Fahrradhelm beim Fahren auf
dem Sitz



Bicycle Fahrrad



COMPATIBLE
Kompatibel



fits round seat tubes
für runde Rohre
ø 28 - 40 mm
ø 1,10 - 1,57"



space required
platz benötigt
105 mm / 4.13"



26"-28"



EPAC / PEDELEC
25 km/h / 15.5 mph



PROHIBITED
Verboten



not for bikes
with rear suspension
shock absorber
nicht für Fahrräder mit
hinterer Federung / Stoßdämpfer



not for
carbon fiber bikes
nicht für carbon röhren



not for bikes
with motor
(mopeds & scooters)
nicht für Mopeds und Scooter



not for speed pedelecs
> 25 km/h / 15.5 mph
nicht für
Geschwindigkeitspedelecs



not for
foldable bicycles
nicht für
faltbare fahrräder



Bicycle Seat Fahrradsitz



reclining system
verstellbare Rückenlehne
0 - 20°



reinforced
double-walled seat
verstärkter
doppelwandiger Sitz



adjustable footrests
in 17 positions
einstellbare fußstütze in
17 positionen



adjustable 5-point
safety belt
einstellbarer
5 punkt-sicherheitsgurt



water-proof cushion
wasserdichtes kissen



shock absorbing system
for better comfort
stoßdämpfendes System für
mehr Komfort



rear safety
reflector decal
sicherheitsaufkleber
hinten



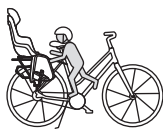
adjustable headrest
grow up 5 cm / 1.97"
verstellbare Kopfstütze
(5 cm / 1.97")



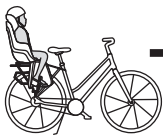
tool needed included ☒
werkzeuge benötigt
enthalten



in accordance with
in übereinstimmung mit
EN14344:2022



! X NOT OK
NICHT OK



! X NOT OK
NICHT OK



! X NOT OK
NICHT OK

Product Index

EN. PRODUCT INDEX

CS. INDEX PRODUKTU

DA. OVERSİGT OVER
PRODUKTET

DE. PRODUKTVERZEICHNIS

EL. ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ES. ÍNDICE DE PRODUCTOS

FI. TUOTELUETTELO

FR. INDEX DU PRODUIT

HR. INDEKS PROIZVODA

HU. TERMÉKMUTATÓ

IT. INDICE DEL PRODOTTO

JP. 製品索引

LT. GAMINIŲ RODYKLĖ

NL. PRODUCTEN INDEX

PL. LISTA PRODUKTÓW

PT. ÍNDICE DO PRODUTO

RO. INDEX PRODUSE

RU. УКАЗАТЕЛЬ ИЗДЕЛИЙ

SK. INDEX PRODUKTU

SL. KAZALO IZDELKOV

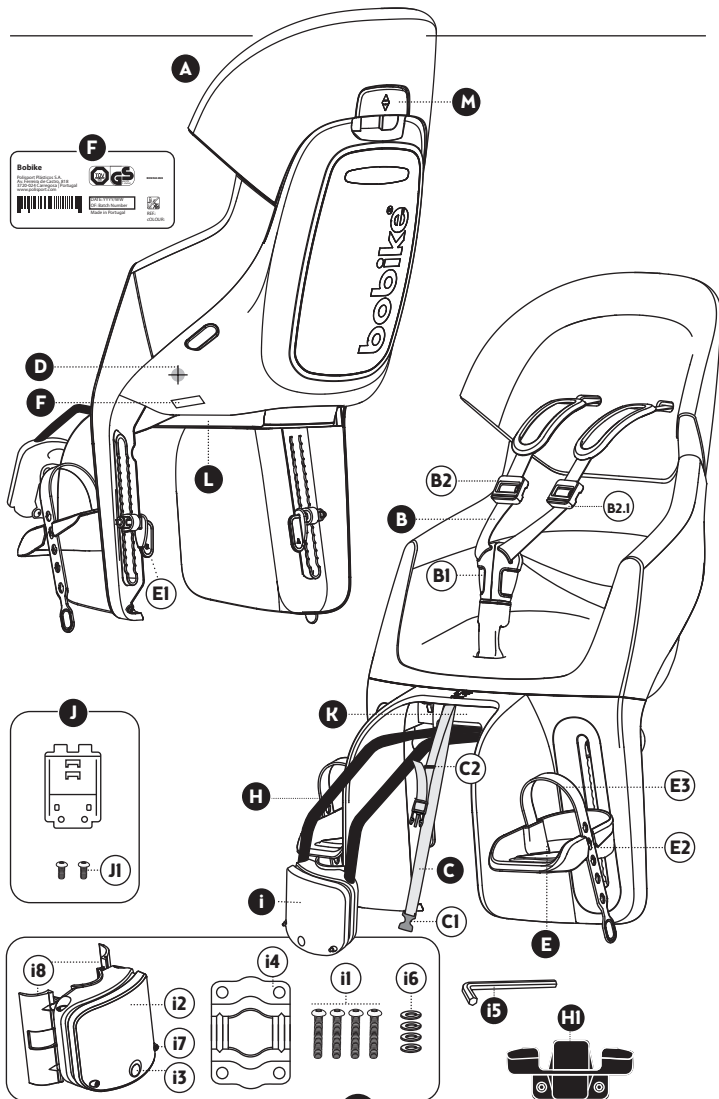
SV. PRODUKTINDEX

TH. ดัชนีสินค้า

TR. ÜRÜN DİZİNİ

UK. НЕПРАВИЛЬНО!
ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ

ZH. 产品索引



Specific Instructions for Use

Spezielle gebrauchsanweisungen



EN. Carefully follow this quick guide for a correct and safe assembly. Important safety and assembly instructions are listed there. The reading of the instruction's user manual is mandatory.

CS. Pro správné a bezpečné sestavení následujte pozorně tohoto rychlého průvodce. Přečtení průvodce UŽIVATELE je povinné.

DA. Følg omhyggeligt denne hurtigvejledning for en korrekt og sikker montering. Det er obligatorisk at læse brugsanvisningen.

DE. Lesen sie diese Kurzanleitung unbedingt in Zusammenhang mit der Anleitung. Das Lesen der Bedienungsanleitung ist obligatorisch.

EL. Ακολουθείστε προσεκτικά αυτόν τον σύντομο οδηγό για ορθή και ασφαλή συναρμολόγηση. Η ανάγνωση του οδηγού ΧΡΗΣΤΗ είναι υποχρεωτική.

ES. Siga las indicaciones de esta guía de instalación rápida para un montaje adecuado y seguro. La lectura del manual de instrucciones del usuario es obligatoria.

FI. Noudata tämän pikaoppaan ohjeita huolellisesti, jotta tuote voidaan koota oikein ja turvallisesti. Käyttöoppaan lukeminen on pakollista.

FR. Suivez scrupuleusement ce petit guide pour un assemblage sûr et adéquat. La lecture du mode d'emploi de l'instruction est obligatoire.

HR. Pozorno slijedite ovaj kratki vodič za pravilno i sigurno sastavljanje. Čitanje KORISNIČKOG priručnika je obvezno.

HU. A helyes és biztonságos összeszereléshez kövesse figyelmesen ezt a gyors útmutatót. A HASZNÁLATI kézikönyv elolvasása kötelező.

IT. Seguire attentamente questa guida rapida per un montaggio corretto e sicuro. La lettura del manuale d'uso delle istruzioni è obbligatoria.

JP. 本簡易ガイドの指示に慎重に従って、正しく安全に組み立ててください。

必ずユーザーマニュアルをお読みいただきますようお願いいたします。

LT. Atidžiai perskaitykite šį trumpąjį vadovą, nes jame nurodyta, kaip tinkamai ir saugiai pritvirtinti gaminį. Privaloma perskaityti NAUDOTOJO vadovą.

NL. Volg deze beknopte handleiding zorgvuldig voor een correcte en veilige montage. Het lezen van de gebruikershandleiding van de instructie is verplicht.

PL. W celu przeprowadzenia prawidłowego i bezpiecznego montażu uważnie postępuj zgodnie z niniejszym krótkim przewodnikiem. Przeczytanie instrukcji obsługi jest obowiązkowe.

PT. Siga atentamente as instruções deste quick guide para uma montagem correta. A leitura do manual de instruções do usuário é obrigatória.

RO. Respectați cu atenție acest ghid rapid, pentru o instalare corectă și sigură. Citirea Manualului de utilizare este obligatorie.

RU. Чтобы правильно и безопасно выполнить монтаж, тщательно соблюдайте инструкции данного краткого руководства. Ознакомление с руководством ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ является обязательным.

SK. Pre správnú a bezpečnú montáž postupujte podľa tohto stručného návodu. Bezpodmienečne si musíte prečítať používateľský návod.

SL. Za pravilno in varno montažo natančno upoštevajte ta hitri vodnik. Branje UPORABNIŠKEGA priročnika je obvezno.

SV. Följ denna snabbguide noggrant för en korrekt och säker montering. Det är obligatoriskt att läsa bruksanvisningen.

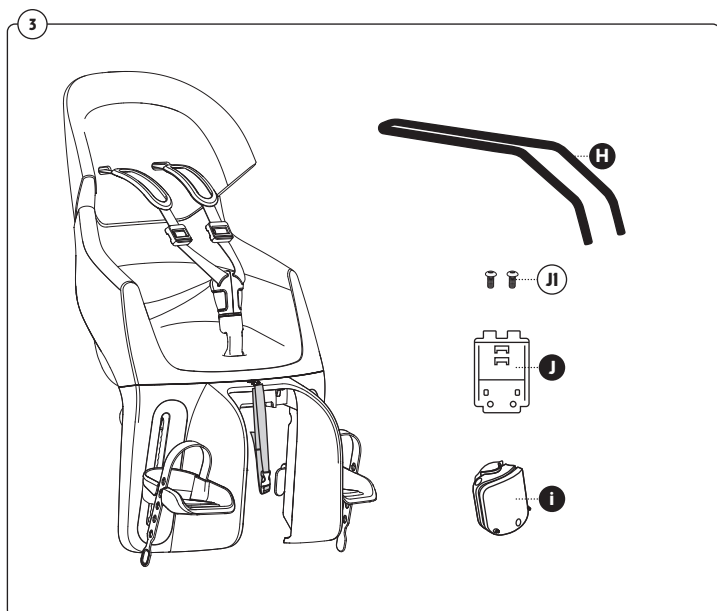
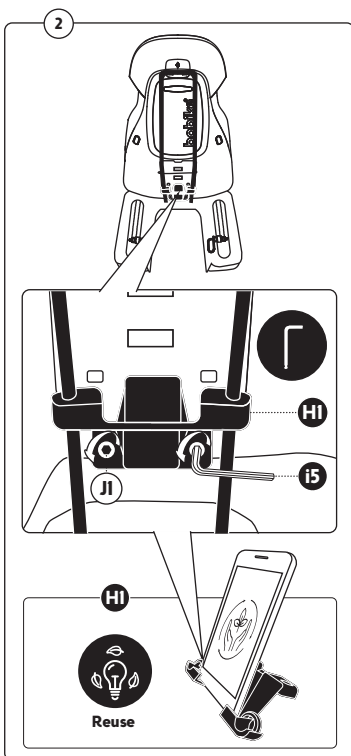
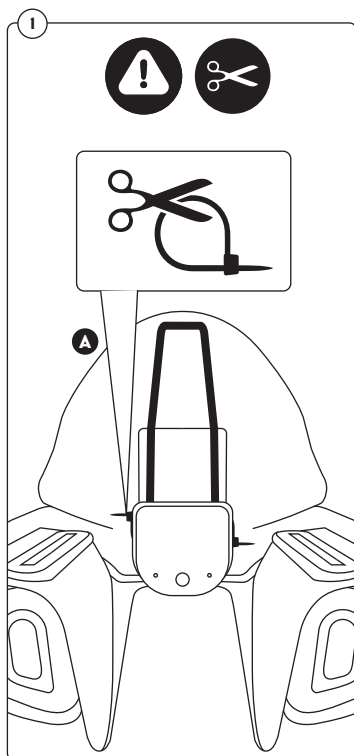
TH. ปฏิบัติตามคู่มือฉบับย่อนี้ อย่างระมัดระวังเพื่อการประกอบที่ถูกต้องและปลอดภัย จำเป็นต้องอ่านคู่มือการใช้งาน

TR. Doğru ve güvenli kurulum için bu hızlı rehberi dikkatle izleyin. KULLANIM kılavuzunun okunması zorunludur.

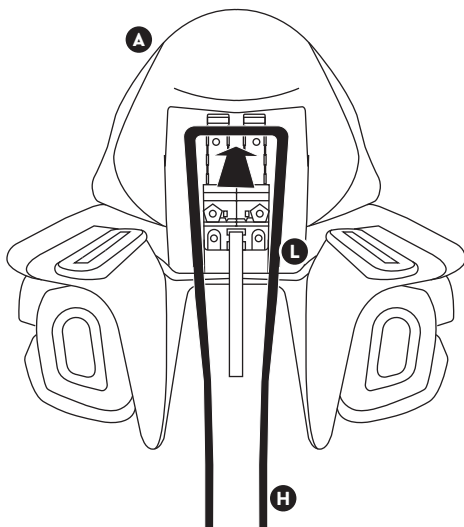
UK. Щоб правильно й безпечно виконати монтаж, ретельно дотримуйтесь інструкцій, наведених у цьому короткому посібнику. Обов'язково ознайомтеся з інструкціями з використання.

ZH. 为了正确和安全地装配，请仔细遵守本快速指南。

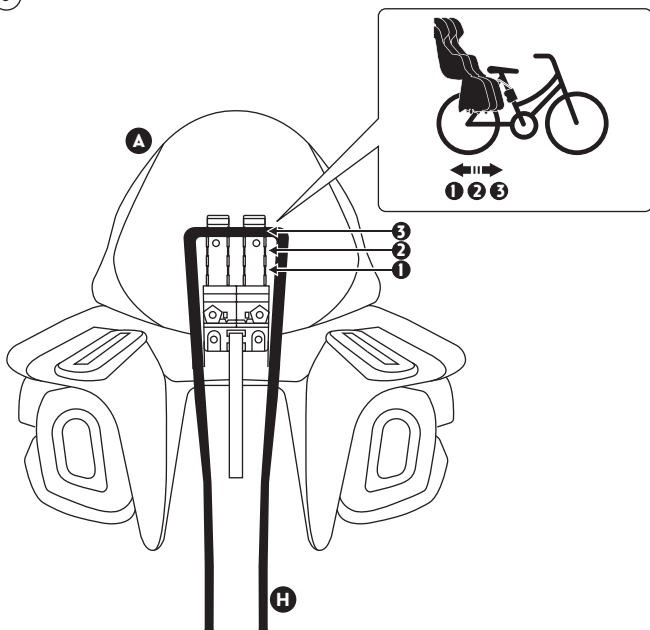
必須閱讀使用手冊。



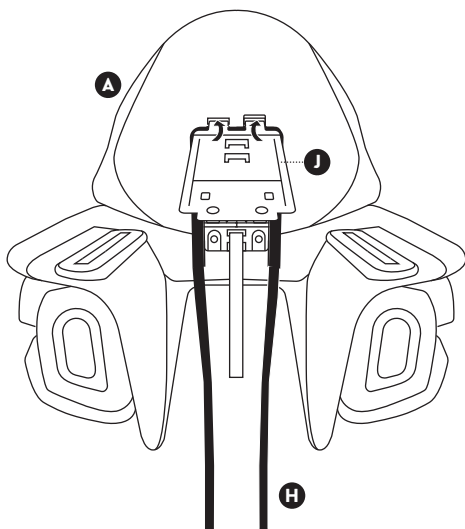
4



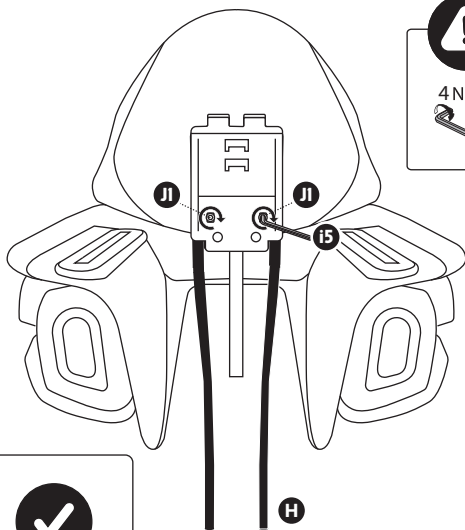
5



6



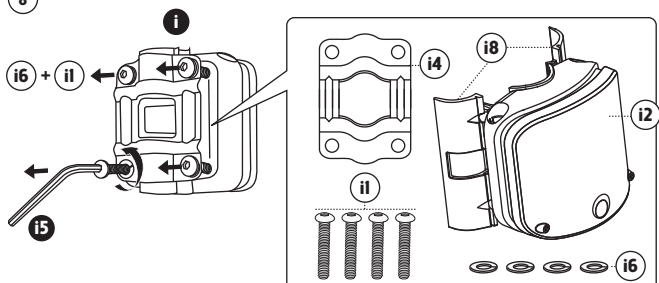
7



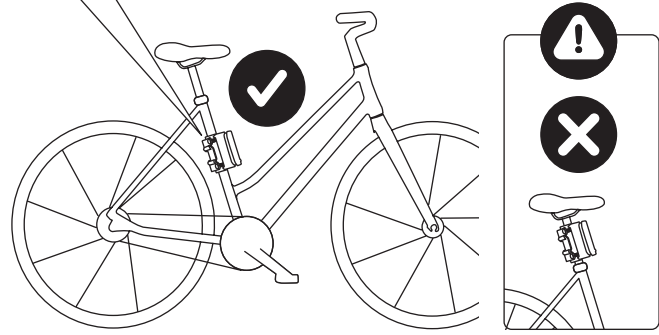
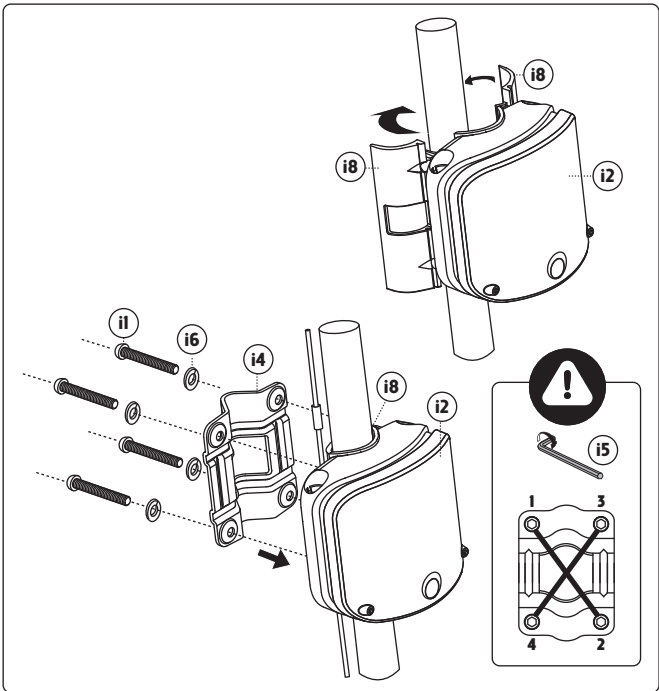
4 N.m.

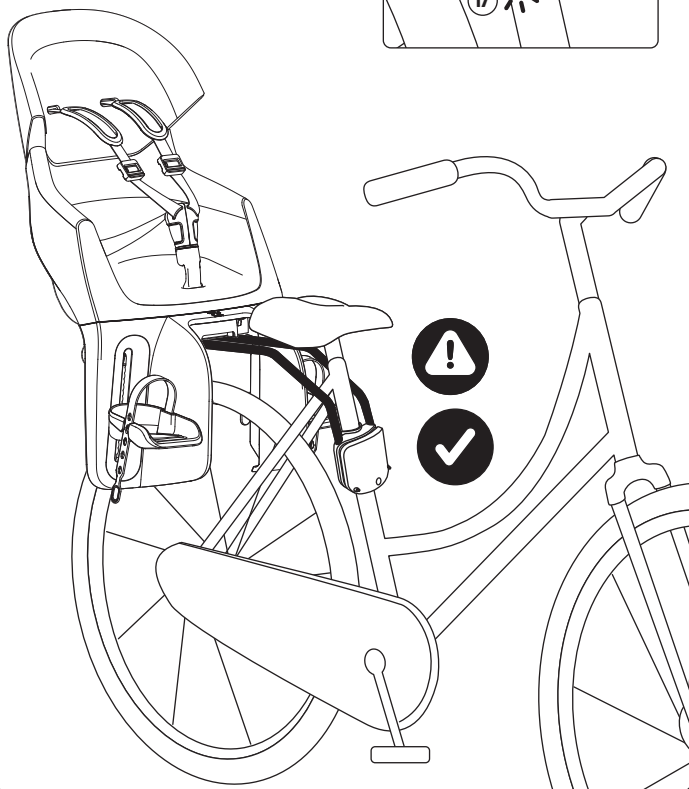
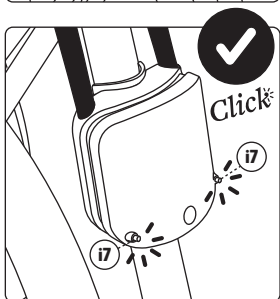
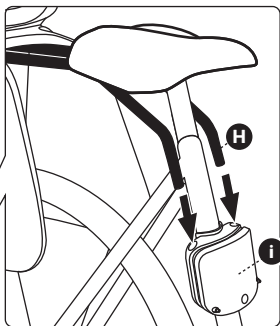
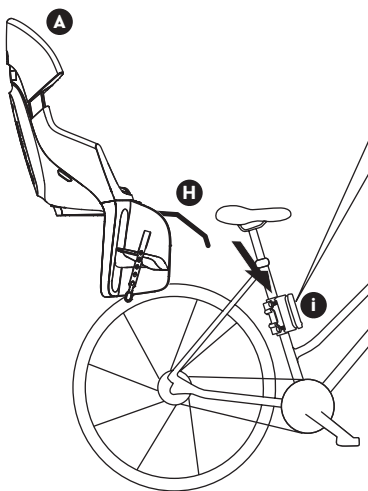


8

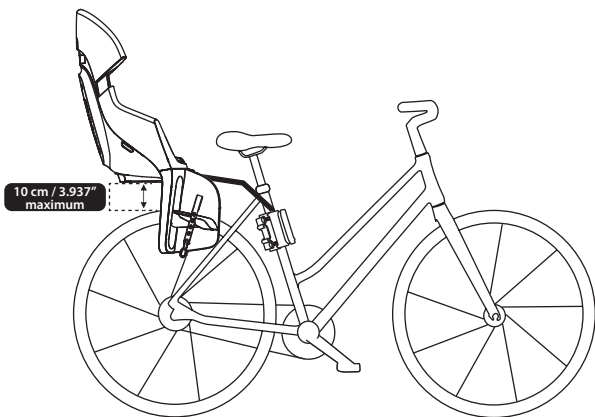


9

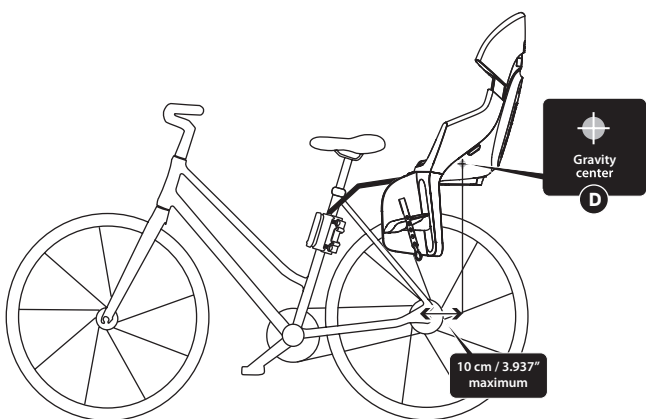


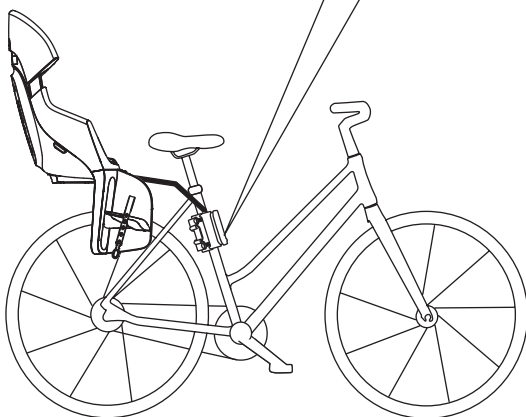
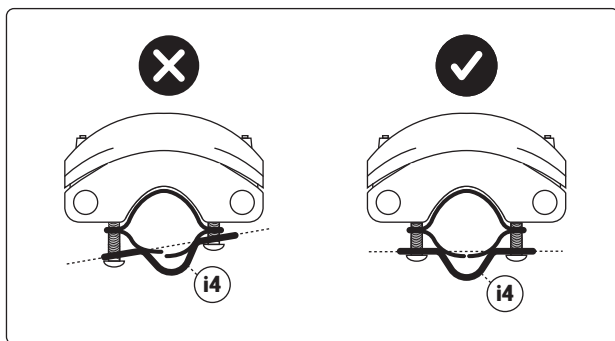
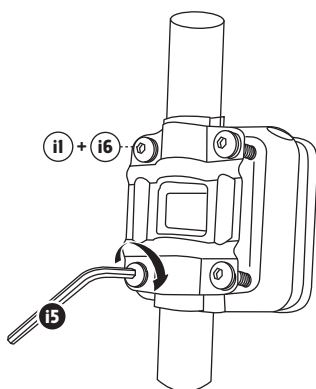
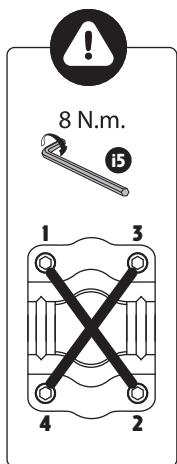


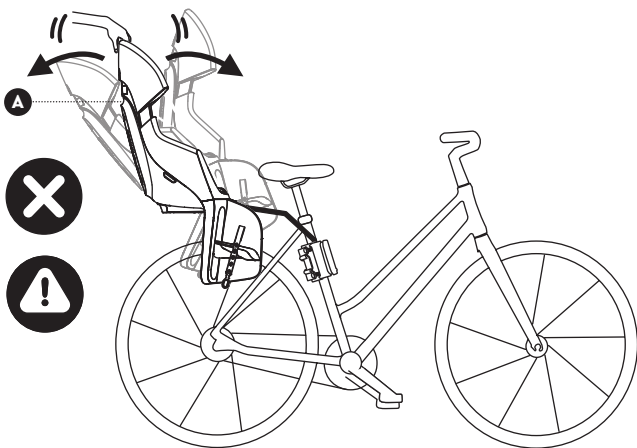
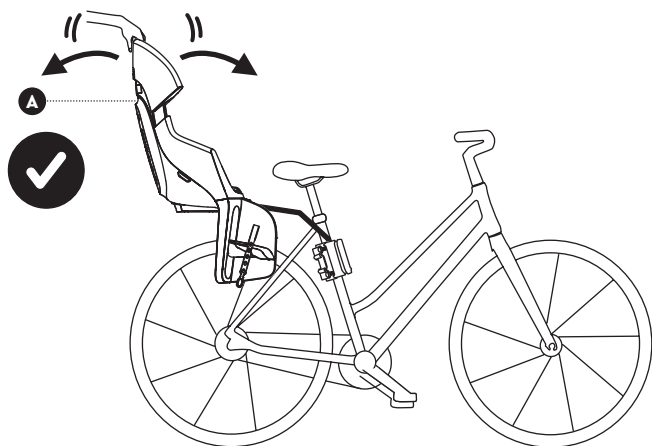
11

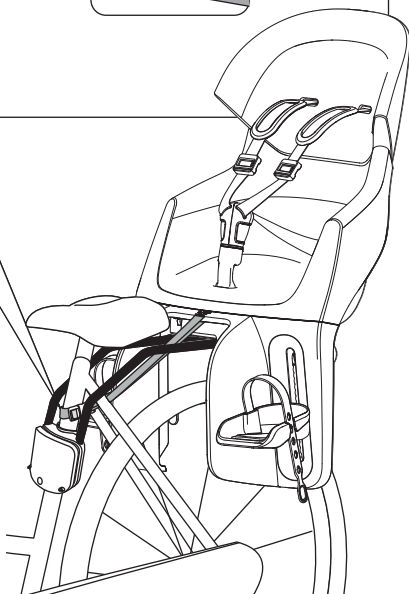
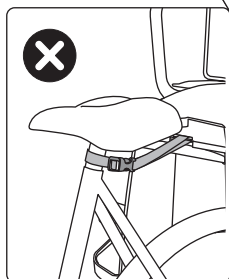
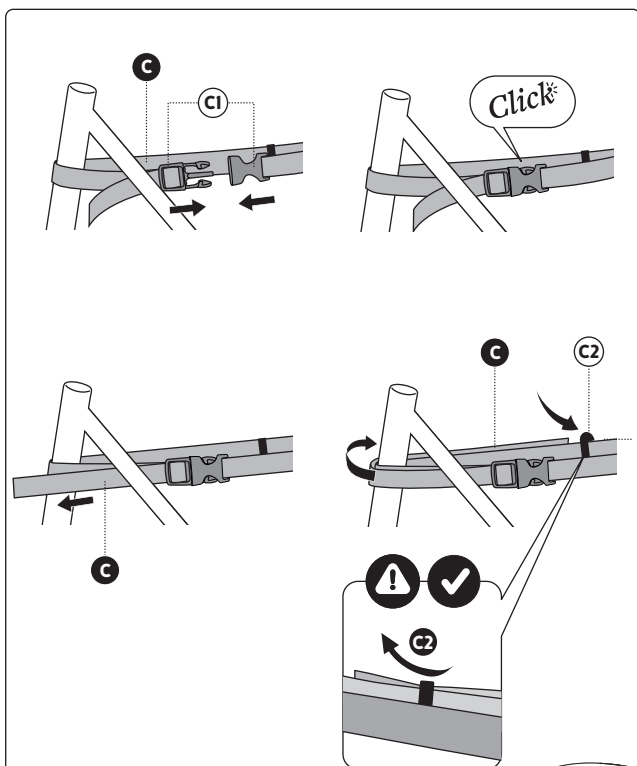


12





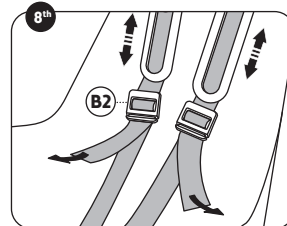
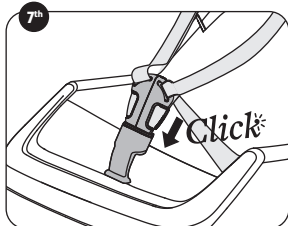
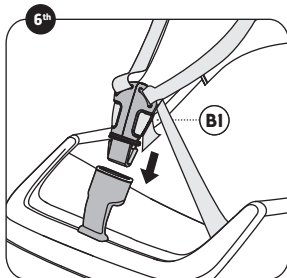
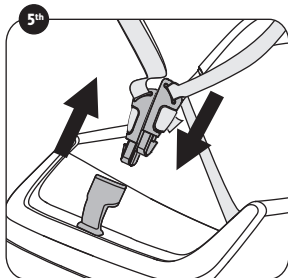
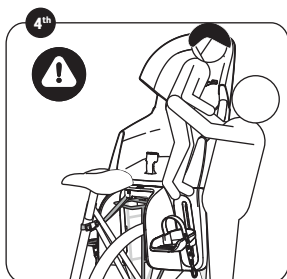
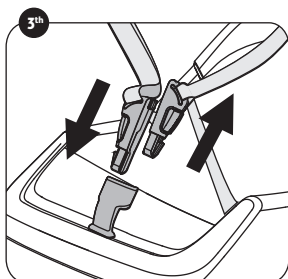
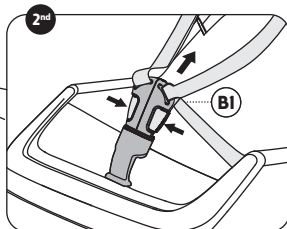
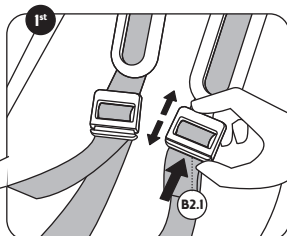
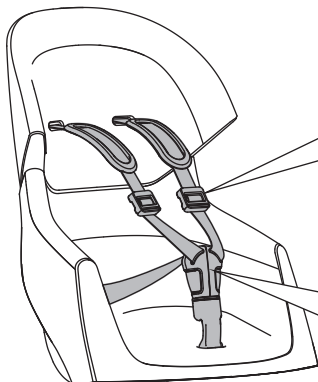




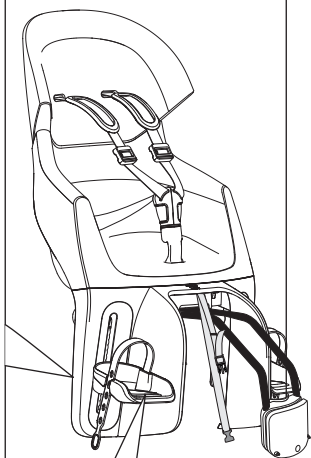
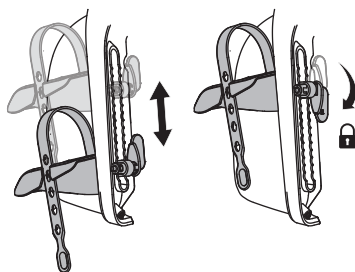
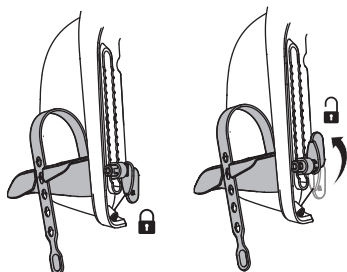
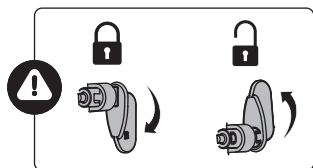
1



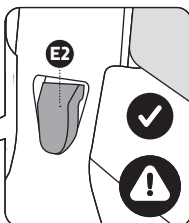
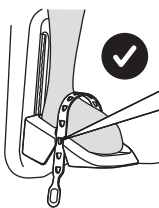
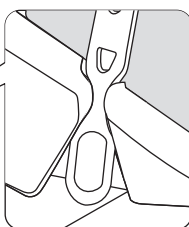
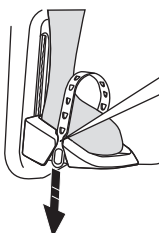
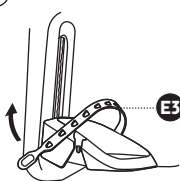
How to Secure the Child in the Seat



2



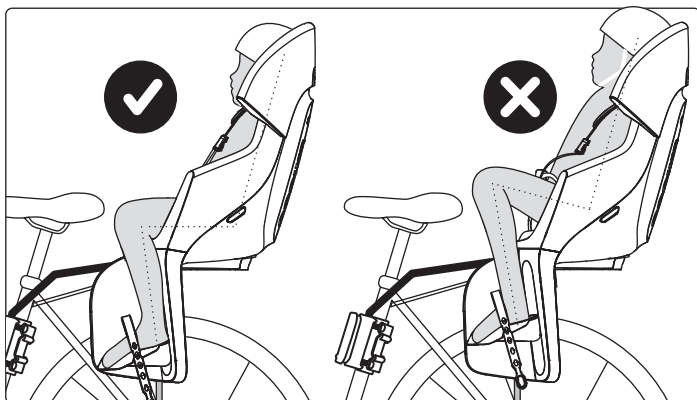
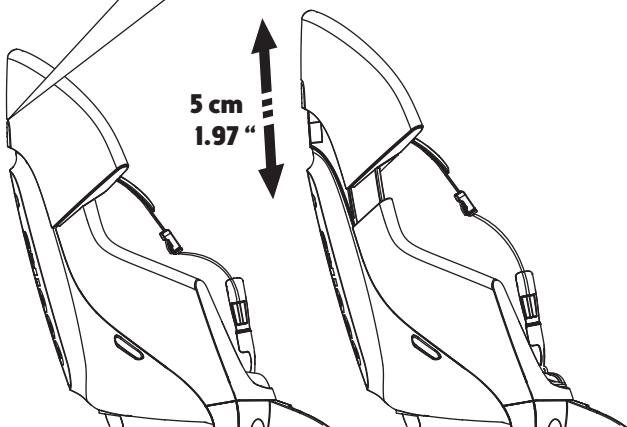
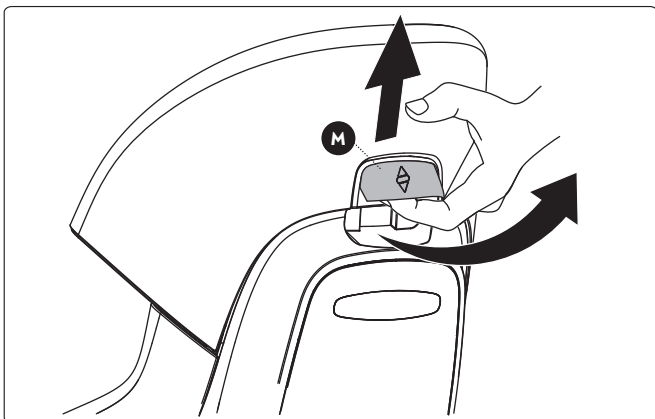
3



4



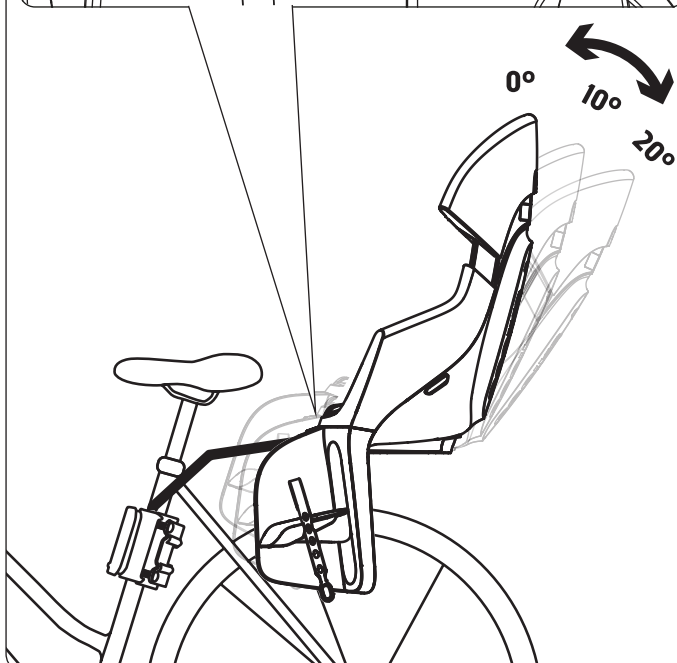
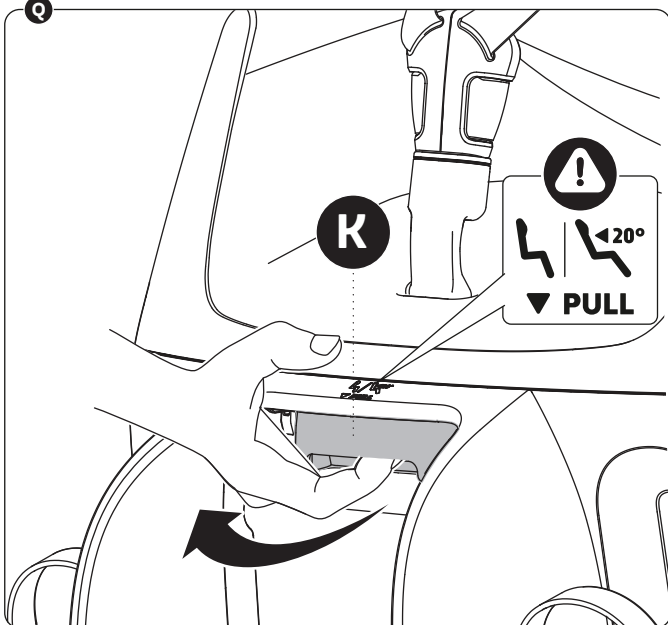
How to Adjust the Headrest





How to Recline the Seat

Q

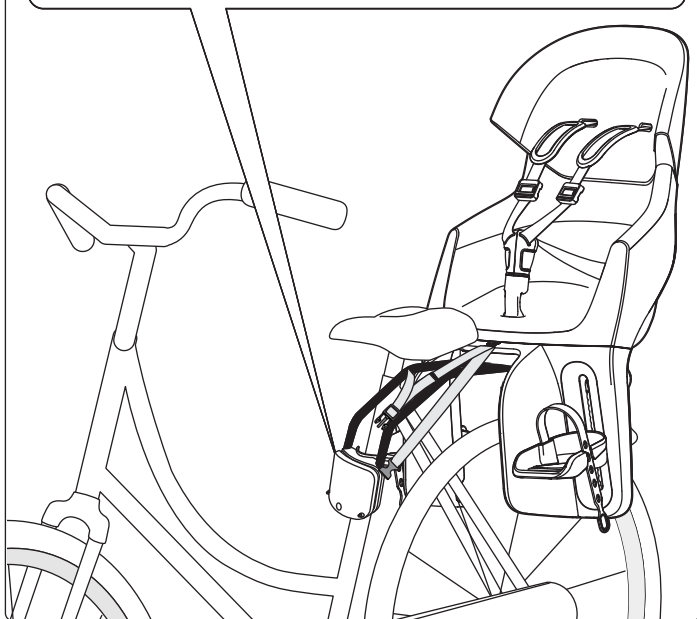
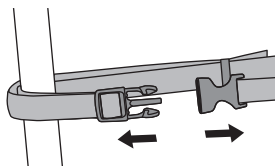
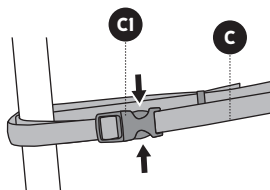


1

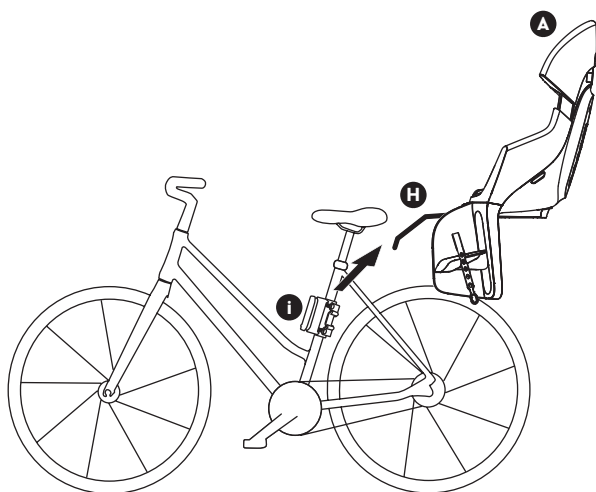
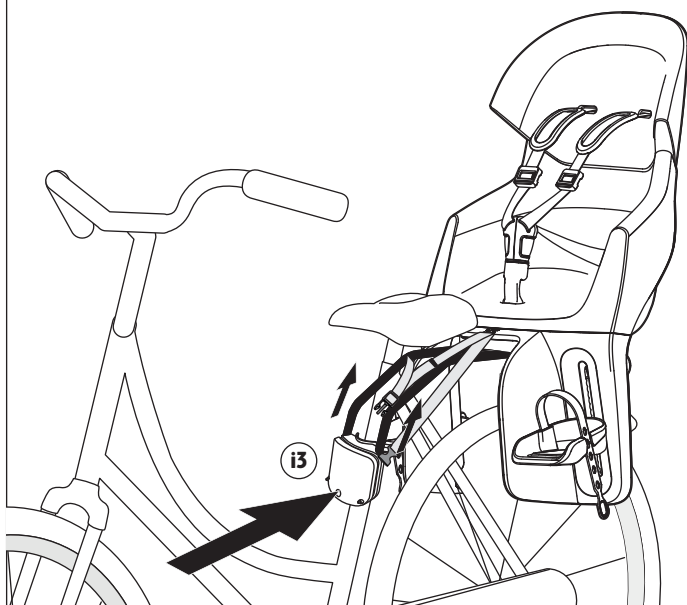


How to Remove the Seat from the Bicycle

C



2

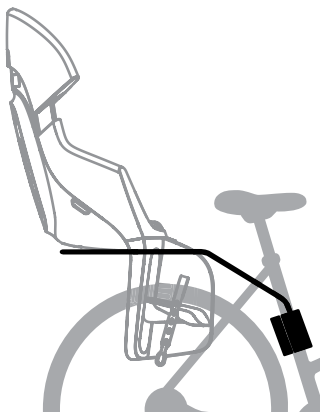


bobike[®]

bicycle safety seats



Tested and Certified in
accordance with
Geprüft und zertifiziert in
EN14344:2022



for frame mount
Exclusive[®] evolve maxi Frame
für Rahmenmontage



for carrier mount
Exclusive[®] evolve maxi Carrier
für Gepäckträgermontage



Assembly Instructions
User Manual

Montageanleitung
Gebrauchsanleitung

www.bobike.com

exclusive[®] evolve maxi

rear bicycle safety seat

Hinterer Fahrradkindersitz

Specific Instructions for Use

Spezielle gebrauchsanweisungen



EN. The reading of instructions manual is mandatory. Carefully follow this instruction's user manual for a correct and safe assembly. The reading of the quick guide is mandatory. Keep all instructions for future reference.

CS. Přečtení průvodce UŽIVATELE je povinné. Pro správné a bezpečné sestavení pečlivě dodržujte tento uživatelský návod k použití. Přečtení stručného průvodce je povinné. Všechny pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

DA. Det er obligatorisk at læse brugsanvisningen. Følg omhyggeligt denne brugervejledning for en korrekt og sikker montering. Det er obligatorisk at læse hurtigguiden. Gem alle instruktioner til senere brug.

DE. Das Lesen der Bedienungsanleitung ist obligatorisch. Befolgen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig, um eine korrekte und sichere Montage zu gewährleisten. Das Lesen der Kurzanleitung ist zwingend erforderlich. Bewahren Sie alle Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

EL. Η ανάγνωση του οδηγού ΧΡΗΣΤΗ είναι υποχρεωτική. Ακολουθήστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήστη για σωστή και ασφαλή συναρμολόγηση. Η ανάγνωση του σύντομου οδηγού είναι υποχρεωτική. Φυλάξτε όλες τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

ES. La lectura del manual de instrucciones es obligatoria. Siga las indicaciones de este manual de instrucciones para un montaje adecuado y seguro. Es obligatorio leer la guía de instalación rápida. Conserve todas las instrucciones para futuras consultas.

FI. Käyttöoppaan lukeminen on pakollista. Noudata huolellisesti tätä käyttöohjetta oikean ja turvallisen kokoonpanon varmistamiseksi. Pikaoppaan lukeminen on pakollista. Säilytä kaikki ohjeet myöhempää käyttöä varten.

FR. La lecture du Manuel de l'utilisateur est obligatoire. Respectez scrupuleusement les instructions du manuel de l'utilisateur pour un montage conforme et en toute sécurité. Conservez toutes les instructions pour référence ultérieure.

HR. Čitanje KORISNIČKOG priručnika je obavezno. Pažljivo slijedite ovaj korisnički priručnik za ispravnu i sigurnu montažu. Čitanje kratkog vodiča je obavezno. Sačuvajte sve upute za buduću upotrebu.

HU. A HASZNÁLATI kézikönyv elolvasása kötelező. A helyes és biztonságos összeszereléshez kövesse figyelmesen ezt a használati útmutatót. A gyors útmutató elolvasása kötelező. Őrizze meg az összes utasítást a későbbi hivatkozáshoz.

IT. È obbligatoria la lettura della guida rapida. Seguire attentamente questa guida rapida per un montaggio corretto e sicuro. È obbligatoria la lettura della guida rapida. Conservare tutte le istruzioni per riferimenti futuri.

JP. 必ずユーザーマニュアルをお読みいただきますようお願いいたします。本ユーザー取扱説明書をよく読み、安全かつ正しく組み立ててください。必ずクイックガイドをお読みいただきますようお願いいたします。今後の参考のため、説明書はすべて保管してください。

LT. Privaloma perskaityti NAUDOTOJO vadovą. Atidžiai laikykities šio naudotojo vadovo nurodymų,

kad surinktumėte teisingai ir saugiai. Privaloma perskaityti trumpąjį vadovą. Saugokite visas instrukcijas, kad galėtumėte jas atsiremti ateityje.

NL. Het is verplicht om de gebruikershandleiding te lezen. Volg zorgvuldig de instructies in deze gebruikershandleiding voor een correcte en veilige montage. Het is verplicht om de korte handleiding te lezen. Bewaar alle instructies voor toekomstig gebruik.

PL. Przeczytanie instrukcji obsługi jest obowiązkowe. W celu prawidłowego i bezpiecznego montażu należy dokładnie stosować się do niniejszej instrukcji obsługi. Przeczytanie skróconej instrukcji jest obowiązkowe. Zachowaj wszystkie instrukcje na przyszłość.

PT. A leitura do manual de instruções do usuário é obrigatória. Deve seguir atentamente estas instruções de montagem para uma montagem correta e segura da cadeira. A leitura do guia rápido (Quick Guide) é obrigatória. Guardar todas as instruções para referência futura.

RO. Citirea Manualului de a utiliza este obligatorie. Respectați cu atenție acest ghid rapid, pentru o instalare corectă și sigură. Citirea manualului de utilizare este obligatorie. Păstrați toate instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

RU. Ознакомление с руководством ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ является обязательным. Следуйте инструкциям руководства пользователя для корректного и безопасного монтажа. Ознакомление с кратким руководством является обязательным. Сохраните все инструкции для дальнейшего использования.

SK. Bezpodmienečne si musíte prečítať používateľský návod. Pre správnu a bezpečnú montáž postupujte dôkladne podľa tohto návodu na použitie. Bezpodmienečne si musíte prečítať stručný návod. Všetky pokyny si uschovajte pre budúce použitie.

SL. Branje UPORABNIŠKEGA priročnika je obvezno. Za pravilno in varno montažo natančno upoštevajte ta navodila za uporabo. Branje kratkega vodiča je obvezno. Vsa navodila shranite za poznejšo uporabo.

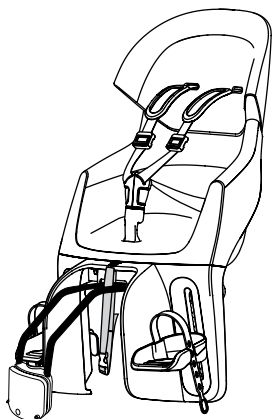
SV. Det är obligatoriskt att läsa bruksanvisningen. Följ denna bruksanvisning noggrant för en korrekt och säker montering. Det är obligatoriskt att läsa denna snabbguide. Spara alla instruktioner för framtida bruk.

TH. จำเป็นต้องอ่านคู่มือการใช้งาน ไทย โปรดปฏิบัติตามคู่มือการใช้งานนี้อย่างระมัดระวัง เพื่อประกอบให้ถูกต้องและปลอดภัย จำเป็นต้องอ่านคู่มือฉบับย่อนี้ เก็บคำแนะนำทั้งหมดไว้เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต

TR. KULLANIM kılavuzunun okunması zorunludur. Doğru ve güvenli bir montaj için bu kullanım kılavuzuna dikkatli bir şekilde uyunuz. Hızlı başlangıç kılavuzunun okunması zorunludur. Tüm talimatları ileride başvurmak üzere saklayın.

UK. Обов'язково ознайомтеся з інструкціями з використання. Виконуйте інструкції посібника з експлуатації для коректного та безпечного монтажу. Ознайомлення зі скороченим посібником є обов'язковим. Зберігайте всі інструкції для подальшого використання.

ZH. 必須閱讀使用手冊。仔細遵循本使用說明手冊，進行正確且安全安裝。必須閱讀快速指南。保留所有說明，以供日後參考。



Exclusive® Evolve

for frame



Exclusive® Evolve

for carrier

*Scan the QR code for technical videos,
spare parts and accessories!*



Assembly Instructions

Montageanleitung Gebrauchsanleitung

EN. pag.4
CS. pag.9
DA. pag.14
DE. pag.19
EL. pag.24
ES. pag.29
FI. pag.34

FR. pag.39
HR. pag.44
HU. pag.49
IT. pag.54
JP. pag.59
LT. pag.64
NL. pag.69

PL. pag.74
PT. pag.79
RO. pag.84
RU. pag.89
SK. pag.94
SL. pag.99
SV. pag.104

TH. pag.109
TR. pag.114
UK. pag.119
ZH. pag.124



Exclusive® Maxi

Rear child seat for bicycle

EN.

Table of Contents of Product

- A. Main seat
- B. Retention system harness
- B1. Safety buckle
- B2. Height strap adjusters
- B2.1 Adjustment button
- C. Safety belt for bicycle frame
- C1. Safety belt buckle
- C2. Safety belt retainer
- D. Center of gravity
- E. Footrest
- E1. Footrest lever
- E2. Footrest peg
- E3. Footrest strap
- F. Traceability information
- M. Headrest lever
- N. Padlock
- K. Reclining button
- L. Reclining system plate

Carrier Mounting System

- G. Carrier mounting system
- G1. Hand knob
- G2. Safety ring
- G3. Jaw

Frame Mounting System

- H. Metallic support bar
- H1. Metallic support bar holder/ mobile stand
- I. Frame holder
- I1. Screws M8 x4
- I2. Plastic mounting block
- I3. Release button
- I4. Metallic mounting plate
- I5. Allen key no. 5
- I6. Lock washer M8 x4
- I7. Safety device indicator
- I8. Protective rubber
- J. Metallic mounting plate
- J1. Screws M8

ATTENTION

This product contains small parts like bolts, plastic bags, and small packaging hangers. Keep them out of reach of children to avoid suffocation hazards.

Specific Instructions For Mounting

General Safety Warning

Incorrect installation or use on incompatible bicycles, frames or luggage carriers is strictly prohibited and may lead to severe or fatal accidents.

Child Weight and Age Requirements

- Suitable for children weighing 9-22 kg.
- Maximum child height: 110 cm.
- Recommended age range: 9 months to 6 years.
- Weight and height are the decisive factors for compatibility.

Bicycle Compatibility

- **For Carrier Model:** The seat can only be installed on bicycles with wheel diameters between 24" and 29".
- **For Frame Model:** The seat can only be installed on bicycles with wheel diameters between 26" and 28".
- For EPAC/Pedelecs with speeds not exceeding 25 km/h (15.5 mph).
- The total weight of the cyclist and the child transported must not exceed the maximum permitted load permitted for the bicycle. Information on the maximum load can be found in the operating instructions of the bicycle. You can also contact the manufacturer for this question.
- The seat may only be mounted on a bicycle suitable for the attachment of such additional loads. Please consult your bicycle instructions manual.

- Check if all parts of the bicycle function correctly with the child bicycle seat mounted.
- Check the instructions of the bicycle, and if you have any doubts on fitting the child bicycle seat to your bicycle, please contact your bicycle supplier for further information.

Prohibited

- Folding bicycles.
- EPAC/Pedelecs with speeds exceeding 25 km/h (15.5 mph).
- Bicycles with rear shock absorbers.
- Motorized vehicles, such as mopeds or scooters.
- Carbon fiber bicycles.

Luggage Carrier Compatibility

- Must comply with the EN ISO 11243:2016 standard.
- Load capacity of the luggage carrier must be at least 27 kg.
- The maximum weight applied to the carrier cannot exceed 27kg.
- Carrier width must range from 120 mm to 175 mm.
- Tubes must be round with a diameter between Ø10 mm and Ø22 mm.
- Symmetric Carriers: straight and parallel sides.
- The carrier must have a clear space of at least 10 cm between vertical bars.

Prohibited

- Mounting the seat's jaws over any vertical bars of

the carrier is strictly prohibited.

- Mounting the seat on asymmetric carriers is strictly prohibited.
- Mounting the seat on mouse trap carriers is strictly prohibited.
- Mounting the seat on carriers with elastic bands that obstruct the mounting jaws is strictly prohibited.
- Mounting the seat on carriers with oval, square or triangular tubes is strictly prohibited.

Frame Compatibility

- This child bicycle seat must be mounted on bicycles with round frames, with diameters ranging from Ø28 mm to Ø40 mm.

- 105 mm of free space is required in height for assembling the holder.

Positioning the Child Bicycle Seat

- The position of the child bicycle seat must be adjusted so that the bicycle rider does not touch the child bicycle seat with the feet when in motion.
- It's very important to adjust correctly the seat and its component parts for optimum comfort and safety of the child. It's also important that the seat does not slope forward, so that the child does not tend to slide out of it. It is also important that the backrest slope backward slightly.

Specific Instructions for Mounting the Seat in the Frame of your Bicycle

1. Cut the plastic straps that hold the mounting block (I) and others.
2. Use the allen key No. 5 (I5) to loosen the screws (J1). Disengage the metallic support bar holder/mobile stand (H1) by pulling it backwards. After removing this part (H1) you will no longer need to use it, so we give it a functional purpose – you can keep it and use it as a mobile stand.
3. Disengage and remove the metallic support bar (H) from the child seat, pulling it backwards. Disengage and remove the metallic mounting plate (J).
4. Stand the metallic support bar (H) on the bottom of the reclining system plate (L).
5. In order to adjust the child bicycle seat according to the bicycle size, set the metallic support bar (H) into one of the allowed positions to move the seat backward or forward. At the beginning we suggest placing it on the position No. 3. The seat shall be installed as close to the saddle as possible.
6. Insert the metallic mounting plate (J) on the grooves of the child bicycle seat, and close it as indicated in the picture.
7. Place the screw (J1) into the metallic mounting plate (J) fixing both into to the seat (A). Then tighten it securely with the key (I5). We recommend a torque of 4 N.m. Tighten tightly so that the metallic support bar (H) is securely fastened. This is extremely important for cyclist and child safety.
8. Remove the screws (I1+I6) on the frame holder (I), with the Allen key no. 5 (I5).
9. The correct positioning of the frame holder (I) is extremely important – make sure it is positioned in the bicycle frame according to the picture - from the front and assembled on the seat tube and never assembled on the seat post. Before placing the frame holder onto the frame, make sure that the protective rubber (I8) is correctly positioned on front of the plastic mounting block (I2). Place the main body of the plastic mounting block (I2) on the front of the bicycle frame, and then place the metallic mounting plate (I4). **Note:** If there are cables in this area make sure that they are correctly positioned in the central groove of the metallic plate, (between the protective rubber (I8) and the groove of the mounting plate (I4) and can move freely). Place the washer (I6) in the M8

screws (I1), and then screw them on to the frame holder (I).

10. Place the edges of the metallic support bar (H) at the holes of the frame holder (I) until you hear a click indicating the lock, and until the 2 green safety device indicators pop up on the front of the mounting block. The child bicycle seat will only be properly installed when the 2 green safety device indicators are visible (I7). This step is extremely important for the child's safety.

11. Center and adjust the metallic support bar (H) at a height above the rear wheel, so that later, when you add the weight of the child, the child's bicycle seat does not touch the wheel. Note that the metallic support bar (H) should be positioned at a maximum of 10 cm away from the wheel. Never use this metallic support bar (H) to carry any other loads than this child seat, as indicated in this manual.

12. The child seat has a centre of gravity (D) (inscribed on the child seat) that must be positioned in front of the rear wheel axle. If it is positioned behind the axle, the distance must not exceed 10 cm. Special care must also be taken when positioning the child seat to ensure that the cyclist does not touch the child seat with his feet when cycling. **Note:** In Germany, according to the German Traffic Law StVZO, bicycle seats may only be fixed so that 2/3 of the seat depth or the Gravity Center of the seat is located between the front and rear axle of the bicycle.

13. After adjusting the height and positioning of the seat, hand tighten the frame holder (I) to ensure that it cannot move. You need to hand tight the screws diagonally, with the same force and in stages. We recommend a torque of 8 N.m. Make sure that the frame holder (I) is firmly attached.

14. Shake the seat to make sure it's properly and securely attached to the frame tube. This is extremely important for cyclist and child safety.

15. Start to open the safety belt buckle (C1) and pass it around the bicycle frame. Adjust the belt as shown in the picture, under tension. Make sure that remain loosen belt is not in contact with the wheel, so pass it through the Safety belt retainer (C2). This step is extremely important for the cyclist and child safety.

Specific Instructions for Mounting the Seat in the Luggage Carrier of your Bicycle

1. Unscrew the hand knob (G1), while simultaneously lifting the security ring (G2). Open the jaw (G3) to an aperture wider than the luggage carrier.

Compatibility Luggage Carrier Warning: Ensure your carrier meets all safety requirements before installing the seat. Using incompatible carriers or

mounting the jaws on obstruction points may cause the seat to detach, risking the child's safety. Always check specifications and refer to the "SPECIFIC INSTRUCTIONS FOR USE" for detailed compatibility guidelines.

Pay attention to critical incompatibilities:

• **Vertical bars** - The mounting jaws must not overlap or be placed even slightly over vertical bars. Ensure there is a **clear space of at least 10 cm** on the carrier for proper installation.

• **Asymmetric carriers** - Mounting the seat on asymmetric carriers is strictly prohibited, as it may cause tension at the widest point and insufficient grip at the narrowest, leading to the seat becoming loose.

• **Mouse trap carriers & Elastic Bands** - Mounting the seat on mouse trap carriers or those with elastic bands is prohibited, as these create obstruction points for the jaws, preventing proper tensioning and potentially causing the seat to loosen dangerously.

• **Oval, Square or triangular tubes** - Using carriers with this shapes is strictly prohibited, as they do not provide the necessary stability and support for secure seat attachment, increasing the risk of the seat becoming loose or detaching.

2. Pull the safety belt for the bicycle frame (C) upwards. Make sure it does not interfere with mounting the seat to the bicycle.

3. Place the seat on the luggage carrier and then fasten the hand knob (G1) so that the seat remains slightly attached to the luggage carrier. Check if the jaw (G3) is properly fastened to the luggage carrier.

4. The child seat has a centre of gravity (D) (inscribed

on the child seat) that must be positioned in front of the rear wheel axle. If it is positioned behind the axle, the distance must not exceed 10 cm. Special care must also be taken when positioning the child seat to ensure that the cyclist does not touch the child seat with his feet when cycling. Note: In Germany, according to the German Traffic Law StVZO, bicycle seats may only be fixed so that 2/3 of the seat depth or the Gravity Center of the seat is located between the front and rear axle of the bicycle. The seat shall be installed as close to the saddle as possible.

5. Tighten the hand knob (G1) to securely attach the seat to the luggage carrier. Once the hand knob is fully tightened, ensure that the security lever is aligned as shown in the pictogram, indicating the correct locking of the mounting system.

6. Shake the seat to make sure it's properly and securely attached to the luggage carrier. This extremely important for cyclist and child safety.

7. Start to open the safety belt buckle (C1) and pass it around the bicycle frame. Adjust the belt it as shown in the picture, under tension. Make sure that remain loosen belt is not in contact with the wheel, so pass it through the Safety belt retainer (C2). This step is extremely important for the cyclist and child safety.

How to safely place and secure the child on the seat

1. To safely place the child on the seat you must place the bicycle on flat and solid ground for maximum bicycle stability. Even if your bicycle offers robust quick stands, you must always hold the bicycle, while placing/ removing the child. You must carry your child in your lap and safely place him on the seat. It's forbidden for the child to climb alone on the bicycle or using the footrests to reach the seat. To place the child in the seat, first fully extend the retention system harness (B), by pressing the adjuster button (B2.1) of the belt guide (B2), then pull it up - this makes it easier to put the child in the seat. Then, open the safety buckle (B1) by pressing the safety buckle button. After releasing the buckle, detach both sides by sliding one up and the other down. Seat the child, place the shoulder straps and then connect it by sliding the two parts of the buckle together and close the safety buckle. Before fastening the buckle, ensure that both sides are securely connected. Close the safety buckle, adjust the belt length using the strap adjusters, so that your child is securely restrained. Before starting the journey, always check that the

child is secured and that the belt is snug but not so tight that it hurts the child. According to the child growth, current height, and weight, you can adjust the height of the retention system harness (B) on all the strap adjusters (B2), by pulling up or down the straps until reaching the desired size.

2. Adjust the height of the footrest according to the size of the child. To do this, raise the lever (E1) and slide it up or down for the required height. After deciding on the correct height, lower the lever (E1) to lock in place.

3. To remove the footrest strap (E3), lift it slightly to release it from the footrest peg (E2) and slide it upwards to disengage it from the footrest slot. Then pass the thin end of the plastic strap through the hole in the footrest, as shown in the picture. Once the strap is correctly positioned, it can be easily slid up or down according to the child's foot. Next slot one of the openings in the strap over the foot support peg. If you want to remove the strap (E3), twist it slightly to loosen it from the foot support peg (E2).

How to Adjust the Headrest

1. Push the lever (M) on the back of your EVOLVE and raise it to the desired height according to your child size. The maximum that you can extend your Tour headrest is 5 cm.

How to Recline your Seat

1. The seat (A) can be placed in the 20° position by pulling the reclining button (K) and pulling the seat back. When the seat is fully reclined, release the reclining button (K) to lock the reclining system. To

return the seat to the 0° position, pull the reclining button (K) again and push the seat again until it reaches the upright position.

How to Remove the Seat from the Bicycle Frame

1. Detach the safety-belt (C) in order to remove the child bicycle seat. Then press the release button (I3) on the frame holder (I) and at the same time pull the

metallic support bar (H) up and back as shown in the image.

How to Remove the Seat from the Bicycle Luggage Carrier

1. Detach the safety-belt (C) to remove the child seat. To remove the seat from the luggage carrier, lift the security ring (G2) and simultaneously unfasten the

hand knob (G1) to open the jaw (G3) wider than the width of the luggage carrier. Push the seat up and backwards.

How to set your Bobike padlock (N)

1. Press the button to unlock the padlock. While pressing the button, set and save your new code. Close the padlock. Change the numbering to hide your new code. To unlock the padlock, simply enter your new code again, and then press the button. Please make sure that the padlock is always kept away. **Note:** The lock should only be used when the bike is parked and not in use as an anti-theft device.

Ensure the padlock is stored in a secure location, out of children's reach, to prevent potential strangulation hazards. Keep the padlock close and under adult supervision when in use, such as attaching it to a belt loop or keeping it in a secured pocket. Following these technical measures can help mitigate the risk of strangulation and ensure the padlock is used safely and responsibly.

Specific Instructions for Use

- Before each ride, ensure all safety restraint devices are properly adjusted and tightened, and verify that all locking mechanisms are securely engaged and free from damage.
- Remove the non-safety-related stickers from the child bicycle seat before use.
- Regularly check on your child during the ride.
- Never ride without lights at night and ensure that no reflectors or reflective devices are covered.
- The rider must be at least 16 years of age.
- Check for any laws and regulations that might be in force in your country, relating to the carrying of children in seats attached to cycles.
- Carry only children that can sit unaided for a longer period, at least as long as the intended cycle journey.
- Do not carry a child less than 9 months of age in this child bicycle seat. To be a passenger, the child must be able to sit up straight with the head held upright while wearing a bicycle helmet. A doctor should be consulted if the child's growth is questionable.
- Make sure that the weight and height of the child do not exceed the maximum capacity of the seat, and check this at regular intervals. Check the weight of the child before using the child seat. Under no circumstances should you use the child bicycle seat to transport a child whose weight is above the permissible limit.
- Make sure to check from time to time that the weight and height of the child do not exceed the maximum permissible load of the seat.
- Make sure that it is not possible for any part of the child's body or clothing to come into contact with moving parts of the seat or bicycle and check this as the child grows.
- You must cover any sharp or pointy objects on the bicycle (e.g. frayed cables) that may be reached by the child, in any situation.
- A wheel protector is mandatory to prevent the child from inserting its feet or hands between the spokes. The use of protection underneath the saddle or the use of a saddle with internal springs is mandatory. Make certain that the child is not able to hinder the brakes, thus avoiding accidents. These adjustments should be revised with child's growth.
- Cover any exposed rear saddle springs.

- When the child bicycle seat is not in use, fasten the waist buckle of the security harness to prevent the straps from dangling and entering in contact with some turning part of the bicycle as wheels, brakes, etc. as these may be a hazard to the cyclist.
- Secure the child into child bicycle seat ensuring that all the safety belts and straps applied firmly but not so tight as to cause discomfort to the child.
- Check the security of fasteners frequently.
- You must ensure that you always use the restraint system, and that the child is secured in the seat.
- Dress the child in proper clothes according to weather conditions.
- Children in child seats need to be more warmly dressed than riders of cycles and should be protected from rain.
- Remove the seat when transporting the bicycle by car (outside the car). Air turbulence might damage the seat or loosen its fastenings or other suspended elements, which could lead to an accident.
- Accompanying persons should carefully consider stability / balance when placing the child on the bike in the seat.
- Make sure that children wear a suitable helmet that complies with EN 1078:2012+A1:2012 while riding in the seat. Not wearing a helmet exponentially increases the risk of death, long-term disability, head trauma, or other injuries. As bicycle seat manufacturers, we care about the safety of seat passengers, so we strongly recommend that children and all passengers wear properly fitted and fastened bicycle helmets.
- The seat and cushion can get hot if under the sun for a long time. Make sure that they are not too hot before seating the child.
- This child seat is not suitable for use during sporting activities, or in extreme conditions as per example: enduro, hard mountain biking, big road holes, jumps and off-road ways.
- When riding for the first time with the seat fitted - to test ride the cycle in a safe/quiet environment before riding on the highway.
- Mounting and dismounting the bicycle requires extra care when a seat is installed to avoid imbalance or accidents.



WARNINGS

WARNING: Do not attach any additional luggage to the child seat. If you carry extra luggage, the bicycle's carrying capacity must not be exceeded, and we recommend that it be placed at the front of the bike.

WARNING: Do not modify the seat.

WARNING: The cycle could behave differently with a child in the seat particularly with regarding to balance, steering and braking.

WARNING: Never leave the cycle parked with a child in the seat unattended.

WARNING: For any form of crack or if the surface starts to deconstruct, this indicates that the life of the seat

has been reached and it should be replaced. A professional shall be contacted in case of doubt.

WARNING: Always check the surface temperature of the seat before any use.

WARNING: This child seat is not suitable for use during sporting activities.

WARNING: Always ensure that the head of your child is supported in reclined position.

WARNING: Additional security devices are always to be attached.

WARNING (for carrier): The seat must not be used as a luggage carrier and must not carry any load other than that stated in this manual: a child.



Attention

Failure to comply with these operating instructions can lead to serious injury or death of the bicycle operator and/or child.

Bobike is not liable for any damage to the product or persons resulting from improper installation, storage, or assembly (non-compliance with assembly instructions), improper maintenance, misuse, or use not in compliance with the technical or use specifications (non-compliance with maintenance and care instructions), modifications, or repairs made by you or a third party.

Normal wear and tear is not the responsibility of

Bobike. However, it is important to clarify that the gradual deterioration of safety seats due to regular use over time is not considered a product defect or non-conformity. Bobike will not be liable for damages resulting from such wear, as these are expected and do not fall within the legal definitions of defects or non-conformity, nor are they covered by the applicable warranty periods.

If you have any doubt, please get in contact with us or with your local shop so that we can assist you in ensuring the safety of you and your child while riding with the bicycle seat.

Maintenance

To keep the child bicycle seat in good working condition and to prevent accidents we recommend the following:

- Regularly check and ensure that the locking systems are not compromised and the seat is securely mounted to the bicycle.
- Check all the components to see if they work properly. Do not use the seat if any of the components are damaged. Damaged components must be replaced. To replace them you need to visit your local authorized **Bobike** dealer to get the correct components for replacement. You can find them on the website: www.bobike.com.

• The components that naturally deteriorate with use should never compromise safety. Ensure that any signs of wear are addressed promptly to maintain the integrity of the safety seat.

• If you've had an accident with your bicycle and safety seat, replace the seat, even without visible damage, as the impact may affect its integrity, compromising safety and stability.

• Clean the seat with soap and lukewarm water (do not use abrasive, corrosive, or toxic products). Leave it to dry at room temperature.

Warranty

3-YEAR WARRANTY: All mechanical components against manufacturer defects only. Register your product at www.bobike.com.

+ 1 EXTRA WARRANTY YEAR: Register your seat at www.bobike.com and get one more warranty year.

Important: you must register within 2 months of the date of purchase to receive the Bobike Extra Year Warranty.

WARRANTY CLAIMS

To obtain warranty service, you must have your original sales receipt. Items returned without a sales receipt will assume that the warranty begins on the date of manufacture. All warranties will be void if the

product is damaged due to user crash, abuse, system modification, or used in any way not intended as described in this operating manual.

To make sure you have all the required information to activate the warranty you need to keep the information that you have in your Traceability information label (F). You can also record here the info.

O.F. _____ Date

* The specifications and design are subject to change without notice. Please contact Bobike for any questions.



Exclusive® Maxi Fahrradkindersitz

DE.

Produktinhaltsverzeichnis

- A. Kindersitz
- B. Gurte des Haltesystems
- B1. Sicherheitsschnalle
- B2. Obere Gurteinsteller
- B2.1 Einstellungsknopf
- C. Sicherheitsgurt für Fahrradrahmen
- C1. Sicherheitsgurtschnalle
- C2. Sicherheitsgurt-Halterung
- D. Schwerpunkt
- E. Fußstütze
- E1. Sicherheitshebel für die Fußstütze
- E2. Fußraste
- E3. Sicherheitsriemen der Fußstützen
- F. Informationen zur Rückverfolgbarkeit
- M. Kopfstützenhebel
- N. Bobike-Vorhängeschloss
- K. Verstellknopf
- L. Verstellsystemplatte

Gepäckträger-Befestigungssystem

- G. Befestigungsplatte für den Gepäckträger

- G1. Drehknopf
- G2. Sicherheitsring
- G3. Einspannklemme

Rahmenbefestigungssystem

- H. Metall-halbebügel
- H1. Stabilisierende Metallmanschette/Verstellbare Halterung
- I. Rahmen
- I1. Schrauben M8 x4
- I2. Montageblock aus Kunststoff
- I3. Freigabeknopf
- I4. Montageplatte aus Metall
- I5. Sechskantschlüssel (Inbusschlüssel Nr. 5)
- I6. Sicherungsscheibe M8 x4
- I7. Sicherheitsanzeiger
- I8. Schutzgummi
- J. Montageplatte aus Metall
- J1. Schrauben M8

WARNUNG

Dieses Produkt enthält Kleinteile wie Bolzen, Plastiktüten und kleine Heftfäden. Bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Spezifische Anweisungen für die Montage

Allgemeine Sicherheitswarnung

Eine unsachgemäße Montage oder Verwendung an inkompatiblen Fahrrädern, Rahmen oder Gepäckträgern ist strengstens untersagt und kann zu schweren oder tödlichen Unfällen führen.

Anforderungen an Gewicht und Alter des Kindes

- Geeignet für Kinder mit einem Gewicht von 9-22 kg.
- Maximale Körpergröße des Kindes: 110 cm.
- Empfohlene Altersspanne: 9 Monate bis 6 Jahre.
- Gewicht und Größe sind die entscheidenden Faktoren für die Kompatibilität.

Kompatibilität mit Fahrrädern

- **Für das Trägermodell:** Der Sitz kann nur auf Fahrrädern mit einem Raddurchmesser zwischen 24 und 29 Zoll montiert werden
- **Für das Rahmenmodell:** Der Sitz kann nur auf Fahrrädern mit einem Raddurchmesser zwischen 26 und 28 Zoll montiert werden.
- Für EPAC/Pedelecs mit einer Geschwindigkeit von maximal 25 km/h (15,5 mph).
- Das Gesamtgewicht des Radfahrers samt transportiertem Kind darf die für das Fahrrad zugelassene Höchstlast nicht überschreiten. Informationen zur Höchstlast finden Sie in der Gebrauchsanleitung des Fahrrads. Sie können sich diesbezüglich auch an den Hersteller wenden.
- Der Sitz darf nur an einem Fahrrad montiert werden,

das für die Befestigung solcher Zusatzlasten geeignet ist. Bitte konsultieren Sie die Bedienungsanleitung Ihres Fahrrads.

- Prüfen Sie, ob alle Teile des Fahrrads mit montiertem Kindersitz sachgemäß funktionieren.
- Beachten Sie die Gebrauchsanweisung des Fahrrads, und wenn Sie Zweifel an der Montage des Fahrradkindersitzes an Ihrem Fahrrad haben, wenden Sie sich für weitere Informationen bitte an Ihren Fahrradhändler.

Verboten

- Klappfahrräder.
- EPAC/Pedelecs mit Geschwindigkeiten von mehr als 25 km/h (15,5 mph).
- Fahrräder mit hinteren Stoßdämpfern.
- Motorisierte Fahrzeuge wie Mopeds oder Scootern.
- Fahrräder aus Carbonfaser.

Kompatibilität mit Gepäckträgern

- Muss der Norm EN ISO 11243:2016 entsprechen.
- Die Tragfähigkeit des Gepäckträgers muss mindestens 27 kg betragen.
- Das maximale Gewicht, das auf den Träger wirkt, darf 27 kg nicht überschreiten.
- Die Trägerbreite muss zwischen 120 mm und 175 mm liegen.
- Die Rohre müssen rund sein und einen Durchmesser zwischen 10 mm und 22 mm haben.
- Symmetrische Träger: gerade und parallele Seiten.

- Der Träger muss einen Freiraum von mindestens 10 cm zwischen den vertikalen Stäben haben.

Verboten

- Die Montage der Sitzbacken über vertikalen Streben des Trägers ist strengstens verboten.
- Die Montage des Sitzes auf asymmetrischen Trägern ist strengstens verboten.
- Die Montage des Sitzes auf Trägern mit Mausefallen ist strengstens verboten.
- Die Montage des Sitzes auf Trägern mit elastischen Bändern, die die Montage der Backen behindern, ist strengstens verboten.
- Die Montage des Sitzes auf Trägern mit ovalen, quadratischen oder dreieckigen Rohren ist strengstens verboten.

Rahmenkompatibilität

- Dieser Fahrradkindersitz muss an Fahrrädern mit

runden Rahmen mit Durchmessern von 28 mm bis 40 mm montiert werden.

- Für die Montage des Halters ist ein Freiraum von 105 mm in der Höhe erforderlich.

Positionierung des Kindersitzes

- Die Position des Fahrradkindersitzes muss so eingestellt sein, dass der Fahrradfahrer während der Fahrt den Fahrradkindersitz nicht mit den Füßen berührt.
- Es ist sehr wichtig, dass der Sitz und seine Bestandteile richtig eingestellt werden, um optimalen Komfort und Sicherheit für das Kind zu gewährleisten. Wichtig ist auch, dass der Sitz nicht nach vorne geneigt ist, sodass das Kind nicht herausrutschen kann. Wichtig ist ferner, dass die Rückenlehne leicht nach hinten geneigt ist.

Spezifische Anweisungen für die Montage des Sitzes am Rahmen Ihres Fahrrads

1. Schneiden Sie die Kunststoffbänder durch, die den Montageblock (I) und anderes halten.
2. Verwenden Sie zur Lösung der Schrauben (J1) den Inbusschlüssel Nr. 5 (I5). Stellen Sie die stabilisierende Metallmanschette/verstellbare Halterung (H1) ein. Ziehen Sie hierfür den Auflageblock nach hinten. Nachdem Sie diesen Auflageblock (H1) entfernt haben, benötigen Sie ihn nicht länger. Sie können ihn behalten und als mobilen Ständer nutzen.
3. Lösen und entfernen Sie die stabilisierende Metallmanschette (H) von dem Kindersitz, indem Sie ihn nach hinten ziehen. Lösen und entfernen Sie die Montageplatte aus Metall (J).
4. Stellen Sie die stabilisierende Metallmanschette (H) oben auf die Verstellsystemplatte (L).
5. Um den Kindersitz an die Größe des Fahrrads anzupassen, Stellen Sie die stabilisierende Metallmanschette (H) in eine der verfügbaren Positionen, um den Sitz nach vorne oder hinten zu schieben. Zu Beginn empfehlen wir, Position 3 auszuwählen. Der Sitz muss so nah am Sattel wie möglich angebracht werden.
6. Setzen Sie die Metallmontageplatte (J) in die Nuten des Kindersitzes und schließen Sie sie wie abgebildet.
7. Setzen Sie die Schraube (J1) in die Metallmontageplatte (J) und befestigen beides am Sitz (A). Ziehen Sie die Schraube mit dem Inbusschlüssel (I5) gut fest. Wir empfehlen einen 4 Nm Drehmomentschlüssel. Die stabilisierende Metallmanschette (H) muss richtig fest sitzen. Dies ist äußerst wichtig für die Sicherheit des Kindes und des Radfahrers.
8. Entfernen Sie die Schrauben (I1+I6) mit dem Inbusschlüssel Nr. 5 (I5) aus der Rahmenhalterung (I).
9. Die korrekte Positionierung des Rahmenhalters (I) ist äußerst wichtig - Stellen Sie sicher, dass er gemäß der Abbildung am Fahrradrahmen positioniert wird und niemals an der Sattelstütze. Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung in Fahrtrichtung. Bevor Sie die Rahmenhalterung auf dem Rahmen platzieren. Achten Sie darauf, dass das Schutzgummi (I8) ordnungsgemäß auf dem vorderen Teil des Kunststoffmontageblock (I2) positioniert ist. Platzieren Sie den Kunststoffmontageblock (I2) auf die Vorderseite des Fahrradrahmens und platzieren Sie anschließend die Montageplatte aus Metall (I4). **Hinweis:** Sollten sich in dem Bereich Kabel befinden, achten Sie darauf, dass sie richtig in der mittleren Nut der Metallplatte liegen (zwischen dem Schutzgummi (I8) und der Nut der Montageplatte (I4) und kann sich frei bewegen). Platzieren Sie die Sicherungsscheibe (I6) in die M8 Schrauben (I1) und schrauben Sie sie

auf die Rahmenhalterung (I).

10. Führen Sie die Enden der stabilisierenden Metallmanschette (H) in die Bohrungen der Rahmenhalterung (I) ein, bis Sie ein Klickgeräusch hören, an dem sie erkennen, dass er richtig eingerastet ist und bis die beiden Sicherheitsanzeigen an der Vorderseite des Montageblocks grün leuchten. Der Kindersitz ist erst ordnungsgemäß montiert, wenn beide Sicherheitsanzeigen grün leuchten (I7). Dieser Schritt ist für die Sicherheit des Kindes sehr wichtig.

11. Zentrieren und justieren Sie den metallbügel (H) in einer Höhe über dem Hinterrad, sodass später, wenn das Gewicht des Kindes hinzukommt, der Fahrradsitz des Kindes das Rad nicht berührt. Beachten Sie, dass der metallbügel (H) in einem Abstand von maximal 10 cm zum Rad positioniert werden sollte. Verwenden Sie diesen metallbügel (H) niemals zum Tragen anderer Lasten als dieses Kindersitzes, wie in dieser Anleitung angegeben.

12. Der Kindersitz hat einen Schwerpunkt (D) (auf dem Kindersitz beschriftet), der vor der Hinterradachse liegen muss. Wenn er hinter der Achse positioniert ist, darf der Abstand 10 cm nicht überschreiten. Wenn der Schwerpunkt mehr als diesen Abstand zur Achse hat, Stellen Sie den Sitz in die korrekte Position. Auch bei der Positionierung des Kindersitzes muss besonders darauf geachtet werden, dass der Radfahrer beim Radfahren den Kindersitz nicht mit den Füßen berührt. **Hinweis:** In Deutschland dürfen laut StVZO Fahrradsitze nur so befestigt werden, dass sich 2/3 der Sitztiefe bzw. der Schwerpunkt des Sitzes zwischen Vorder- und Hinterachse des Fahrrades befinden.

13. Nach dem Einstellen der Höhe und Positionierung des Sitzes ziehen Sie die Rahmen (I) handfest an, um sicherzustellen, dass sie nicht verrutschen kann. Ziehen Sie die Schrauben diagonal, mit derselben Kraft und stufenweise handfest an (M). Wir empfehlen einen 8 Nm Drehmomentschlüssel. Vergewissern Sie sich, dass die Rahmen (I) fest angebracht ist.

14. Rütteln Sie abschließend an dem Sitz, um sicherzustellen, dass er korrekt und sicher am Rahmen (I) angebracht ist. Dies ist äußerst wichtig für die Sicherheit des Kindes und des Radfahrers.

15. Öffnen Sie zunächst die Sicherheitsgurtschließe (C1) und führen Sie sie um den Fahrradrahmen herum. Halten Sie den Gurt unter Spannung und Stellen Sie ihn ein (siehe Abbildung). Achten Sie darauf, dass das lose Gurtende nicht mit dem Reifen oder den Speichen in Berührung kommt, nachdem es durch die Sicherheitsgurthalterung (C2) geführt wurde. Dieser Schritt ist für die Sicherheit des Kindes sehr wichtig.

Spezifische Anweisungen für die Montage des Sitzes auf dem Gepäckträger Ihres Fahrrads

1. Lösen Sie den Schraubknopf (G1), während Sie gleichzeitig den Sicherheitsring (G2) nach vorne ziehen. Öffnen Sie die Einspannklemme (G3) auf eine Spannweite, die breiter ist als der Gepäckträger.

Kompatibilität Gepäckträger Warnung: Stellen Sie vor der Montage des Sitzes sicher, dass Ihr Gepäckträger alle Sicherheitsanforderungen erfüllt. Die Verwendung inkompatibler Gepäckträger oder die Montage der Klemmbacken an Hindernispunkten kann dazu führen, dass sich der Sitz löst, wodurch die Sicherheit des Kindes gefährdet wird. Prüfen Sie immer die technischen Daten und lesen Sie die detaillierten Kompatibilitätsrichtlinien in den „SPEZIFISCHEN GEBRAUCHSANWEISUNGEN“.

Achten Sie auf kritische Inkompatibilitäten:

- **Vertikale Stangen** - Die Befestigungsbacken dürfen nicht überlappen oder auch nur geringfügig über vertikale Stangen platziert werden. Achten Sie darauf, dass auf dem Träger ein **freier Abstand von mindestens 10 cm** für eine ordnungsgemäße Installation vorhanden ist.

- **Asymmetrische Träger** - Die Montage des Sitzes auf asymmetrischen Trägern ist strengstens verboten, da dies zu Spannungen an der breitesten Stelle und zu unzureichendem Halt an der schmalsten Stelle führen kann, wodurch sich der Sitz lösen kann.

- **Mausefallenhalterungen und elastische Bänder** - Die Montage des Sitzes an Mausefallenhalterungen oder solchen mit elastischen Bändern ist verboten, da diese Hindernisse für die Klemmbacken darstellen, die eine ordnungsgemäße Spannung verhindern und möglicherweise dazu führen, dass sich der Sitz gefährlich löst.

- **Ovale, quadratische oder dreieckige Rohre** - Die Verwendung von Halterungen mit diesen Formen ist strengstens verboten, da sie nicht die erforderliche Stabilität und Unterstützung für eine sichere Sitzbefestigung bieten und das Risiko erhöhen, dass sich der Sitz löst oder abnimmt.

2. Ziehen Sie den Sicherheitsgurt für den Fahrradrahmen (C) nach oben. Stellen Sie sicher, dass die Montage des Sattels am Fahrrad nicht behindert wird.

3. Setzen Sie den Kindersitz auf den Gepäckträger und drehen Sie den Drehknopf (G1) leicht fest, bis der Sitz locker am Gepäckträger befestigt ist. Kontrollieren Sie, ob die Einspannklemme (G3) korrekt am Gepäckträger fixiert ist.

4. Der Kindersitz hat einen Schwerpunkt (D) (auf dem Kindersitz beschriftet), der vor der Hinterradachse liegen muss. Wenn er hinter der Achse positioniert ist, darf der Abstand 10 cm nicht überschreiten. Wenn der Schwerpunkt mehr als diesen Abstand zur Achse hat, Stellen Sie den Sitz in die korrekte Position. Auch bei der Positionierung des Kindersitzes muss besonders darauf geachtet werden, dass der Radfahrer beim Radfahren den Kindersitz nicht mit den Füßen berührt. Hinweis: In Deutschland dürfen laut StVZO Fahrradsitze nur so befestigt werden, dass sich 2/3 der Sitztiefe bzw. der Schwerpunkt des Sitzes zwischen Vorder- und Hinterachse des Fahrrades befinden. Der Sitz muss so nah am Sattel wie möglich angebracht werden.

5. Ziehen Sie den Handknäuf (G1) fest, um den Sitz sicher am Gepäckträger zu befestigen. Wenn der Handknäuf fest angezogen ist, stellen Sie sicher, dass der Sicherheitshebel wie im Bildsymbol dargestellt ausgerichtet ist, was die korrekte Verriegelung des Befestigungssystems anzeigt.

6. Rütteln Sie abschließend an dem Sitz, um sicherzustellen, dass er korrekt und sicher am Gepäckträger (I) angebracht ist. Dies ist äußerst wichtig für die Sicherheit des Kindes und des Radfahrers.

7. Öffnen Sie zunächst die Sicherheitsgurtschließe (C1) und führen Sie sie um den Fahrradrahmen herum. Halten Sie den Gurt unter Spannung und Stellen Sie ihn ein (siehe Abbildung). Achten Sie darauf, dass das lose Gurtende nicht mit dem Reifen oder den Speichen in Berührung kommt, nachdem es durch die Sicherheitsgurthalterung (C2) geführt wurde. Dieser Schritt ist für die Sicherheit des Kindes sehr wichtig.

So befestigen Sie das Kind sicher im Sitz

1. Um das Kind sicher in den Sitz zu setzen, müssen Sie das Fahrrad auf einem ebenen und festen Untergrund abstellen, um eine maximale Stabilität des Fahrrads zu gewährleisten. Auch wenn Ihr Fahrrad über einen robusten Ständer verfügt, müssen Sie das Fahrrad immer festhalten, während Sie das Kind hineinsetzen oder herausnehmen. Sie müssen Ihr Kind auf dem Arm tragen und es sicher auf den Sitz setzen. Es ist verboten, dass das Kind alleine auf das Fahrrad klettert oder die Fußstützen benutzt, um den Sitz zu erreichen. Um das Kind in den Sitz zu setzen lockern Sie als erstes die Gurte des Sitzes vollständig (B), stellen Sie zuerst die maximale Gurtlänge ein, indem Sie den Gurtverstellknopf (B2.1) an der Gurtführung (B2) drücken und ihn dann nach oben ziehen - so lässt sich das Kind leichter in den Sitz setzen. Öffnen Sie dann die Sicherheitsschließe (B1), indem Sie den Knopf der Sicherheitsschließe drücken. Dann öffnen Sie die Sicherheitsschnalle (B1), indem Sie die Taste der Sicherheitsschnalle drücken. Nachdem Sie die Schnalle gelöst haben, trennen Sie beide Seiten, indem Sie eine nach oben und die andere nach unten schieben. Setzen Sie das Kind auf den Sitz, legen Sie die Schultergurte an und verbinden Sie sie dann, indem Sie die beiden Teile der Schnalle zusammen schieben und die Sicherheitsschnalle schließen. Bevor Sie die Schnalle schließen, stellen Sie sicher, dass beide Seiten sicher miteinander verbunden sind. Stellen Sie die Gurtlänge mit den Gurtverstellern ein, sodass Ihr

Kind gesichert ist. Überprüfen Sie vor Fahrtantritt immer, ob das Kind gesichert ist und ob der Gurt fest, aber nicht so fest sitzt, dass er das Kind verletzt. Sie können die Höhe des Haltesystems (B) an allen Gurtverstellern (B2) entsprechend dem Wachstum, der derzeitigen Größe und dem Gewicht des Kindes einstellen, indem Sie die Gurtbänder nach oben oder unten ziehen, bis die gewünschte Größe erreicht ist.

2. Stellen Sie die Höhe der Fußraste entsprechend der Größe des Kindes ein. Kippen Sie dazu den Sicherheitshebel für die Fußstütze (E1) nach oben und verschieben Sie ihn zur Einstellung der gewünschten Höhe nach oben oder unten. Kippen Sie den Hebel (E1) nach Einstellung der richtigen Höhe zur Verriegelung nach unten.

3. Heben Sie zum Entfernen des Sicherheitsriemens der Fußstützen (E3) den Riemen leicht an, um ihn von dem Stift des Sicherheitsriemens (E2) zu lösen und schieben Sie ihn nach oben, um ihn aus dem Schlitz der Fusaste zu ziehen. Schieben Sie dann das dünne Ende des Kunststoffriemens wie in der Abbildung dargestellt durch die Öffnung der Fußstütze. Sobald der Riemen korrekt positioniert ist, kann er bequem nach oben oder unten verschoben und an den Fuß des Kindes angepasst werden. Schieben Sie als Nächstes eines der Löcher im Riemen über den Stift des Sicherheitsriemens. Wenn Sie den Riemen (E3) lösen wollen, verdrehen Sie ihn leicht, um ihn von dem Stift des Sicherheitsriemens (E2) zu lösen.

So stellen Sie die Kopfstützenhebel ein

1. Drücken Sie den Hebel (M) auf der Rückseite Ihres EVOLVE und heben Sie ihn entsprechend der Größe Ihres Kindes auf die gewünschte Höhe. Das Maximum, das Sie mit Ihrer Tour-Kopfstütze verlängern können, beträgt 5 cm.

So verstellen Sie die Rückenlehne

1. Der Sitz (A) kann durch Ziehen des Neigungsverstelltasters (K) und Zurückziehen des Sitzes in die 20-Grad-Position gebracht werden. Lässt sich der Sitz nicht weiter neigen, lassen Sie den Verstellknopf (K) los, um die neue Position zu sichern.

Wollen Sie den Sitz in die Ausgangsposition mit 0° Neigung zurückbringen, Ziehen Sie den Verstellknopf (K) erneut und drücken Sie dann den Sitz wieder nach vorne, bis zur aufrechten Position.

So entfernen Sie den Sitz vom Fahrradrahmen

1. Nehmen Sie den Sicherheitsgurt (C) ab, um den Fahrradkindersitz zu entfernen. Drücken Sie dann die Entriegelungstaste (I3) an der Rahmen (I) und ziehen

Sie gleichzeitig den Metall-Haltebügel (H) nach oben und hinten, wie in der Abbildung gezeigt.

So entfernen Sie den Sitz vom Fahrradgepäckträger

1. Lösen Sie den Sicherheitsgurt (C), um den Kindersitz zu entfernen. Um den Sitz vom Gepäckträger zu entfernen, heben Sie den

Sicherungsring (G2) an und lösen Sie gleichzeitig den Handknopf (G1), um die Klemmbacke (G3) weiter als die Breite des Gepäckträgers zu öffnen.

So stellen Sie Ihr Bobike-Vorhängeschloss ein (N)

1. Drücken Sie den Knopf, um das Vorhängeschloss zu entriegeln. Während Sie den Knopf drücken, stellen Sie Ihren neuen Code ein und speichern Sie ihn. Schließen Sie das Vorhängeschloss. Ändern Sie die Nummerierung, um Ihren neuen Code zu verbergen. Um das Vorhängeschloss zu entriegeln, geben Sie einfach Ihren neuen Code erneut ein und drücken Sie dann den Knopf. Achten Sie darauf, dass das Vorhängeschloss immer entfernt aufbewahrt wird. **Hinweis:** Das Schloss sollte nur verwendet werden, wenn das Fahrrad abgestellt ist und nicht als Diebstahlsicherung für das Fahrrad verwendet

werden. Achten Sie darauf, dass das Vorhängeschloss an einem sicheren Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird, um eine mögliche Strangulationsgefahr zu vermeiden. Bewahren Sie das Vorhängeschloss bei der Verwendung in der Nähe und unter Aufsicht von Erwachsenen auf, z. B. indem Sie es an einer Gürtelschlaufe befestigen oder in einer gesicherten Tasche aufbewahren. Die Befolgung dieser technischen Maßnahmen kann dazu beitragen, das Risiko einer Strangulation zu verringern und sicherzustellen, dass das Vorhängeschloss sicher und verantwortungsvoll verwendet wird.

Spezifische Anweisungen für den Gebrauch

- Vergewissern Sie sich vor jeder Fahrt, dass alle Sicherheitsrückhaltevorrichtungen richtig eingestellt und festgezogen sind, und überprüfen Sie, ob alle Verriegelungsmechanismen sicher eingerastet und unbeschädigt sind.
- Achten Sie während der Fahrt regelmäßig auf Ihr Kind.
- Fahren Sie nachts nie ohne Licht und stellen Sie sicher, dass keine Reflektoren oder reflektierenden Vorrichtungen verdeckt sind.
- Entfernen Sie die nicht sicherheitsrelevanten Aufkleber vor der Nutzung vom Kindersitz.
- Der Radfahrer muss mindestens 16 Jahre alt sein.
- Informieren Sie sich über die in Ihrem Land geltenden Gesetze und Vorschriften, für die Beförderung von Kindern in Kinderfahrradsitzen.
- Befördern Sie nur Kinder, die längere Zeit allein sitzen können, mindestens so lange wie die geplante Radfahrt.
- Transportieren Sie kein Kind unter 9 Monaten in diesem Fahrradkindersitz. Um als Beifahrer mitfahren zu können, muss das Kind in der Lage sein, aufrecht zu sitzen und den Kopf aufrecht zu halten, während es einen Fahrradhelm trägt. Bestehen Zweifel an der Reife des Kindes, sollte ein Arzt konsultiert werden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gewicht und die Größe

- des Kindes die maximale Zuladung des Sitzes nicht überschreiten, und überprüfen Sie dies in regelmäßigen Abständen. Überprüfen Sie das Gewicht des Kindes, bevor Sie den Kindersitz verwenden. Benutzen Sie den Fahrradkindersitz auf keinen Fall für die Beförderung eines Kindes, dessen Gewicht über der zulässigen Grenze liegt.
- Vergewissern Sie sich von Zeit zu Zeit, dass das Gewicht und die Größe des Kindes die maximal zulässige Höchstbelastung des Sitzes nicht überschreiten.
- Achten Sie darauf, dass keine Körperteile oder Kleidungsstücke des Kindes mit beweglichen Teilen des Sitzes oder des Fahrrads in Berührung kommen können, und überprüfen Sie dies stets aus Neuem, wenn das Kind wächst.
- Scharfe oder spitze Gegenstände am Fahrrad (z. B. ausgefranzte Kabel), die vom Kind erreicht werden könnten, müssen jederzeit abgedeckt werden.
- Ein Radschutz ist vorgeschrieben, um zu verhindern, dass das Kind mit den Füßen oder Händen zwischen die Speichen gerät. Bei gefederten Sätteln muss ein Schutz angebracht werden, es sei denn, die Federn befinden sich im Inneren des Sattels. Stellen Sie sicher, dass das Kind die Bremsen nicht behindern kann, um Unfälle zu vermeiden. Diese Einstellungen

sollten je nach Wachstum des Kindes angepasst werden.

- Decken Sie alle freiliegenden hinteren Sattelfedern ab.

- Wenn der Kinderfahrradsitz ohne Kind benutzt wird, schließen Sie das Gurtschloss des Sicherheitsgurtes, um zu verhindern, dass die Gurte durchhängen, verloren gehen oder in Kontakt mit beweglichen Teilen des Fahrrads wie Rädern, Bremsen usw. kommen, da dies eine Gefahr für den Radfahrer darstellen kann.

- Sichern Sie das Kind im Fahrrad Kindersitz und stellen Sie sicher, dass alle Sicherungsgurte und Riemen zwar fest, jedoch nicht so straff angelegt sind, dass sie dem Kind Unbehagen bereiten.

- Überprüfen Sie die Sicherheit der Befestigungselemente regelmäßig.

- Verwenden Sie immer sämtliche Sicherheitsrückhaltesysteme und Riemen, um sicherzustellen, dass das Kind im Sitz gesichert ist.

- Kleiden Sie das Kind den Wetterbedingungen entsprechend.

- Kinder in Kindersitzen sollten wärmer gekleidet sein als Fahrradfahrer und vor Regen geschützt werden.

- Nehmen Sie den Sitz ab, wenn Sie das Fahrrad mit dem Auto transportieren (außerhalb des Pkw). Luftturbulenzen könnten den Sitz beschädigen oder seine Befestigungen oder andere aufgehängte Elemente lösen, was zu einem Unfall führen könnte.

- Der Fahrer muss die Stabilität bzw. das Gleichgewicht sorgfältig prüfen, wenn das Kind in den Sitz auf dem Fahrrad gesetzt wird.

- Achten Sie darauf, dass Kinder während der Fahrt im Sitz einen geeigneten Helm tragen, welcher der Norm EN 1078:2012+A1:2012 entspricht. Das Nichttragen eines Helms erhöht das Risiko des Todes, einer langfristigen Behinderung, eines Kopftraumas oder anderer Verletzungen um ein Vielfaches. Als Hersteller von Fahrradsitzen liegt uns die Sicherheit der Insassen am Herzen. Deshalb empfehlen wir dringend, dass Kinder ordnungsgemäß angepasste und befestigte Fahrradhelme tragen.

- Sitz und Kissen können heiß werden, wenn sie längere Zeit der Sonne ausgesetzt sind. Stellen Sie, bevor Sie das Kind hineinsetzen, sicher, dass diese nicht zu heiß sind.

- Dieser Kindersitz ist nicht für den Gebrauch bei sportlichen Aktivitäten oder unter extremen Bedingungen geeignet, wie z.B.: Enduro, Hardtail Mountainbiking, große Straßenlöcher, Sprünge und Off-Road-Strecken.

- Wenn Sie erstmals mit dem angebrachten Sitz fahren, machen Sie eine Probefahrt in einer ungefährlichen/ruhigen Umgebung, bevor Sie auf einer Hauptverkehrsstraße fahren.

- Das Auf- und Absteigen vom Fahrrad erfordert bei montiertem Sitz besondere Vorsicht, um Unfälle und ein Ungleichgewicht zu vermeiden.



WARNUNGEN

WARNUNG: Befestigen Sie kein zusätzliches Gepäck an dem Kindersitz. Wenn Sie zusätzliches Gepäck mitführen, darf die Tragfähigkeit des Fahrrads nicht überschritten werden, und wir empfehlen, dieses vorne am Fahrrad zu platzieren.

WARNUNG: Am Sitz dürfen keine Änderungen vorgenommen werden.

WARNUNG: Das Fahrverhalten des Fahrrades könnte mit dem Kind im Sitz anders sein, Speziell in Bezug auf die Balance, die Lenkung und das Bremsen.

WARNUNG: Das Fahrrad darf mit Kind im Sitz nie unbeaufsichtigt gelassen werden.

WARNUNG: Jegliche Art von Rissen, oder wenn die Oberfläche beginnt sich zu zersetzen, zeigt den Ablauf der Verwendungsdauer des Sitzes an; der

Sitz sollte dann ausgetauscht werden. Im Zweifelsfall muss eine sachkundige Person kontaktiert werden.

WARNUNG: Prüfen Sie vor dem Gebrauch immer die Oberflächentemperatur des Sitzes.

WARNUNG: Dieser Kindersitz eignet sich nicht für den Gebrauch bei sportlichen Tätigkeiten.

WARNUNG: Stellen Sie immer sicher, dass der Kopf Ihres Kindes auch in der zurückgelehnten Position gestützt wird.

WARNUNG: Zusätzliche Sicherheits-Befestigungen müssen immer angebracht werden.

WARNUNG (Gepäckträger): Der Kinderfahrradsitz darf nicht als Gepäckträger missbraucht werden und keine anderen als die in dieser Anleitung vorgesehene Last tragen: ein Kind.



Achtung

Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod des Fahrradfahrers und/oder des Kindes führen. Bobike haftet nicht für Sachschäden am Produkt oder Personenschäden, die sich aus einer unsachgemäßen Anbringung, Lagerung oder Montage (Nichteinhaltung der Montageanleitung), unsachgemäßen Wartung, unsachgemäßen oder nicht den technischen Spezifikationen entsprechenden Nutzung (Nichteinhaltung der Wartungs- und Pflegeanleitung) bzw. durch von Ihnen oder Dritten vorgenommene Änderungen oder Reparaturen entstehen. Im Zweifelsfall setzen Sie sich bitte mit uns oder Ihrem Fachhändler vor Ort in Verbindung, damit wir Ihnen helfen können, Ihre Sicherheit und

die Ihres Kindes beim Fahren mit dem Fahrradsitz zu gewährleisten.

Bobike ist nicht für normale Abnutzung verantwortlich. Es ist jedoch wichtig klarzustellen, dass die allmähliche Abnutzung von Sicherheitssitzen aufgrund regelmäßiger Nutzung im Laufe der Zeit nicht als Produktfehler oder Nichtkonformität gilt. Bobike haftet nicht für Schäden, die aus einer solchen Abnutzung resultieren, da diese erwartet werden und nicht unter die gesetzlichen Definitionen von Mängeln oder Nichtkonformität fallen und auch nicht durch die geltenden Garantiefrieten abgedeckt sind. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an uns oder an Ihr örtliches Geschäft, damit wir Ihnen dabei helfen können, die Sicherheit für Sie und Ihr Kind beim Fahren mit dem Fahrradsitz zu gewährleisten.

Wartung

Um den Kinderfahrradsitz in einem guten Betriebszustand zu halten und Unfälle zu vermeiden, empfehlen wir Folgendes:

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Verriegelungssysteme nicht beeinträchtigt sind und der Sitz sicher am Fahrrad befestigt ist.
- Überprüfen Sie alle Komponenten auf ihre Funktionstüchtigkeit. Setzen Sie den Sitz nicht ein, wenn einzelne Komponenten beschädigt sind. Beschädigte Komponenten müssen ersetzt werden. Um sie zu ersetzen, sollten Sie Ihren örtlichen Bobike-Vertragshändler aufsuchen, um die richtigen Komponenten für den Austausch zu erhalten. Sie finden diesen auf der Website: **www.bobike.com**.
- Die Komponenten, die sich bei Gebrauch

natürlich abnutzen, sollten die Sicherheit niemals beeinträchtigen. Achten Sie darauf, dass Anzeichen von Verschleiß umgehend behoben werden, um die Unversehrtheit des Sicherheitssitzes zu gewährleisten.

• Wenn Sie mit Ihrem Fahrrad und dem Sicherheitssitz einen Unfall hatten, ersetzen Sie den Sitz, auch ohne sichtbare Schäden, da der Aufprall die Unversehrtheit beeinträchtigen und die Sicherheit und Stabilität gefährden kann.

• Reinigen Sie den Sitz mit Seife und lauwarmem Wasser (verwenden Sie keine scheuernden, ätzenden oder giftigen Produkte). Lassen Sie ihn bei Raumtemperatur trocknen.

Garantie

3 JAHRE GARANTIE: auf alle mechanischen Komponenten nur gegen Herstellerfehler. Registrieren Sie Ihren Sitz auf **www.bobike.com**.

+ 1 WEITERES JAHR GARANTIE: Registrieren Sie Ihren Sitz auf **www.bobike.com** und Sie erhalten ein weiteres Jahr Garantie.

Wichtig: Sie müssen sich innerhalb von 2 Monaten nach dem Kaufdatum registrieren, um in den Vorteil des zusätzlichen Garantiejahrs von Bobike zu kommen.

GARANTIEANSPRÜCHE

Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie den Original-Kaufbeleg vorlegen. Bei Artikeln, die ohne Kaufbeleg zurückgeschickt werden, wird davon ausgegangen, dass die Garantie mit dem Herstellungsdatum beginnt. Jegliche Garantie erlischt, wenn das Produkt durch einen Unfall, Missbrauch oder eine

Systemänderung beschädigt oder in einer Weise verwendet wird, die nicht der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung entspricht.

Um sicherzustellen, dass Sie alle erforderlichen Informationen für die Inanspruchnahme der Garantie haben, sollten Sie die Informationen auf dem Etikett mit den Rückverfolgbarkeitsinformationen (F) gut aufbewahren. Sie können diese Information auch hier vermerken.

O.F. _____

Datum _____

* Die Spezifikationen und das Design können ohne vorherige Ankündigung verändert werden. Falls Sie Fragen haben, setzen Sie sich gerne mit uns in Verbindung.

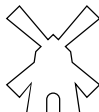


www.bobike.com

#bobike



Maximum Safety
Double-walled
Design



Dutch Design
and Made In Europe



Polisport Plásticos S.A. | Av. Ferreira de Castro, 818
3720-024 Carregosa | Portugal
bobike@bobike.com



SEPARATE WASTE COLLECTION.
CHECK YOUR LOCAL MUNICIPAL GUIDELINES.
Copyright by Polisport Plásticos Sa